

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke
Band: 59 (1968)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zeitschriftenrundschau des SEV (20...21)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie Bruxelles versehen.
Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden.
Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

1 Grundlagen und Theorie *Techniques de base, théorie*

537.29 : 621.373.029.65
M. Drougard: **Les générateurs d'hyperfréquences à effet Gunn.** Onde électr. 48(1968)496/497, S. 694...702.

537.281.1 : 621.3.012.8
H. Schüssler: **Darstellung elektromechanischer keramischer Wandler als Dickenscherschwinger mit piezoelektrischer und piezomagnetischer Anregung.** Arch. elektr. Übertrag. 22(1968)8, S. 399...406.

537.29 : 621.382.333.32
P. Guétin: **L'effet Gunn.** Onde électr. 48(1968)496/497, S. 674...684.

537.311 : 678.01 : 678.063
K. Ziermann: **Untersuchungen zum Thema: Elektrische Leitfähigkeit von Vulkanisaten und ihre Beeinflussung durch mechanische Beanspruchung und Temperatur.** Kautschuk und Gummi Kunststoffe 21(1968)4, S. 159...171.

537.312.62
W. Buckel: **Über einige Grundtatsachen der Supraleitung.** ETZ-A 89(1968)13, S. 297...298.

537.312.62
A. Tosser: **Supraconductivité de deuxième espèce.** Revue gén. Electr. 77(1968)5, S. 470...475.

537.312.62 : 621.3.081.7
J. Muller: **Supraleitende Materialien.** ETZ-A 89(1968)13, S. 298...301.

537.312.62 : 621.3.048
A. Sellmaier: **Kühlung und Isolierung von Bauteilen der Starkstromtechnik bei sehr tiefen Temperaturen.** ETZ-A 89(1968)13, S. 311...317.

537.312.62 : 621.31
E. Massar: **Aspekte der Anwendung tiefer Temperaturen in der Elektrotechnik.** ETZ-A 89(1968)14, S. 335...339.

537.312.62.001.11
M. Heim: **Die theoretischen Vorstellungen der Supraleitung.** ETZ-A 89(1968)13, S. 301...304.

537.533.73.08
C. W. B. Grigson und P. I. Tillett: **On scanning electron diffraction.** Internat. J. electron. 24(1968)2, S. 101...138.

538.23 : 538.214
G. Maizières und M. Fourquet: **Simulation d'une bobine à noyau de fer par représentation mathématique du cycle d'hystérésis.** Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 476...481.

538.23 : 538.214
N. Van Dang: **Les phénomènes de repartition et de bascule dans les cycles d'hystérésis.** Acta electronica 11(1968)2, S. 181...225.

539.234
P. Bourgeois: **Préparation et étude de couches minces semiconductrices réalisées par évaporation sous vide sur des supports souples.** Onde électr. 48(1968)493, p. 324...326.

621.3.01 : 511.24.002.614
S. N. Christov: **Symmetrische komplexe Zahlen und ihre Anwendung in der Elektrotechnik.** Elektric 22(1968)6, S. 248...249.

621.3.011.21 : 621.3.018.8
F. Nüsseler: **Was zeigen Dämpfungs- und Impedanzkurven.** Techn. Mitt. PTT 46(1968)5, S. 216...221.

621.3.012.8: 532.526.7
K. K. Bandyopadhyay und N. C. Mazumder: **Design of a tidal channel simulator.** Internat. J. Electronics 23(1967)6, S. 519...531.

621.3.014.12 : 537.12.62
H. B. G. Casimir und J. Ubbink: **Der Skineffekt in Supraleitern.** Philips techn. Rdsch. 28(1967)11/12, S. 374...390.

621.3.016.3.001.24
L. Uebel: **Ermittlung des elektrischen Leistungsbedarfs bei der Projektierung von Investitionsvorhaben.** Elektric 22(1968)6, S. 224...225.

621.3.018.782.3
E. Stepanek: **Einschwingvorgänge mit Distributionen.** Arch. elektr. Übertrag. 22(1968)8, S. 394...398.

621.3.018.792.3
J. Valand: **Calculation of transient response.** Electronic letters 4(1968)13, S. 261.

621.3.029.53 : 621.3.095.1
A. J. G. Moorat: **Wave polarisation and its influence on the power available from a radio signal propagated through the ionosphere.** Part I. Proc. IEE 115(1968)6, S. 771...776.

621.3.029.55 : 621.3.095.1
P. A. Bradley: **Wave polarisation and its influence on the power available from a radio signal propagated through the ionosphere.** Part II. Proc. IEE 115(1968)6, S. 777...781.

621.3.066.6.004.6 : 621.3.064.44
A. Erk und K.-H. Schröder: **Über den Materialverlust homogener und heterogener Kontaktwerkstoffe für Schaltgeräte mit magnetischer Lichtbogenbelastung.** ETZ-A 89(1968)16, S. 373...377.

2 Elektrische Energie-Technik und -Erzeugung *Tecniche et production de l'énergie*

621.311 : 681.322.07
P. G. Harhammer: **Ein Betriebssystem für technische Anwendungen in Elektrizitätsversorgungsunternehmen.** E und M 85(1968)7, S. 313...319.

621.311.1.001.57 : 621.3.015.38
W. Andrä und W. Schultz: **Der umgekehrte Abstandskurzschluss. Ergebnisse von Netz- und Modellversuchen.** ETZ-A 89(1968)16, S. 378...381.

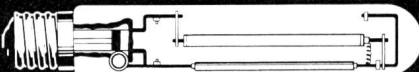
621.311.161.001.24
H. Edelmann: **Massnahmen zur Reduktion des Rechenaufwandes bei der Berechnung grosser elektrischer Netze.** Elektron. Rechenanlagen 10(1968)3, S. 118...123.

3 Elektrische Maschinen *Machines électriques*

621.313 : 537.312.62
E. J. Kazovsky: **Aussichten für die Anwendung von Supraleitern in elektrischen Maschinen.** ETZ-A 89(1968)14, S. 331...335.

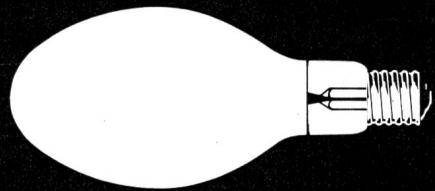
621.313.1-253 : 531.717.1
T. Schirwitz: **Ein neues kapazitives Verfahren für Rundheits- und Verformungsmessungen an Rotoren.** ATM (1968)388, S. 109...110 + Nr. 389, S. 125...128.

Rouler les yeux fermés?



- Lampe à vapeur de sodium.

- Lampe à vapeur de mercure au vanadate d'yttrium activé à l'euroium.



Pas question, bien sûr. Et pourtant, c'est bien là l'expression de la confiance! Les automobilistes qui empruntent la route Serrières-Neuchâtel peuvent le dire: ils roulent les yeux fermés, en toute confiance. Ils sont éclairés par Mazda.

Sur les routes (Nationale 5*), dans les villes, les villages, les lieux publics, Mazda respecte le regard et met le décor en valeur. L'art et la science de l'éclairage. Tout en nuances et parfaitement équilibré. Un éclairage qui jamais ne fatigue ni n'éblouit.

Les yeux fermés, choisissez Mazda.

MAZDA

Importateur: Transelectric SA – Sion, tél.: 027 2 59 71

Distributeur: Fauconnet SA – Lausanne, tél.: 021 26 44 03

* Sur la Nationale 5, par exemple, le nouveau ballon Mazda au vanadate d'yttrium améliore encore la lumière et le rendu des couleurs.



- 621.313.13.016.3.001.24
E. Seracin: Beitrag zur Berechnung elektrischer Antriebe mit zeitveränderlicher Belastung. Elektric 22(1968)5, S. 197...200.
- 621.313.2.077.65 : 621.314.632
G. Kliesch und H. Ludwig: Simoreg-Antrieb für Einquadratbetrieb. Siemens Z. 42(1968)6, S. 465...470.
- 621.313.322.2.07 : 621.3.012.6
K. Nitta und H. Okitsu: Messung und Untersuchung des dynamischen Verhaltens elektrischer Stellmotoren. ETZ-A 89(1968)12, S. 279...283.
- 621.313.323
G. H. Rawcliffe: A new type of reluctance motor. Elektr. Rev. 183(1968)4, S. 129...130.
- 621.313.323 : 621.314.632
H. Krug: Der selbstgesteuerte Stromrichtersynchronmotor mit ankerstromabhängiger Erregung. Elektrie 22(1968)7, S. 278...282.
- 621.313.333
P. François: La génération des bruits et la réponse des structures dans les moteurs asynchrones, en particulier en ce qui concerne les écoulements. Rev. gen. Electr. 77(1968)4, S. 377...387.
- 621.313.333-501.12
H. Mutschke: Lineare Induktionsmotoren und ihre Anwendung. Elektrotechnik 50(1968)14, S. 225...227.
- 621.313.333-526
D. Teodorescu: Le régime de démarrage du servomoteur ferrorésonnant. Rev. gén. Electr. 77(1968)4, S. 409...414.
- 621.313.333.025.1
H.-J. Strehlau: Neue Möglichkeiten zur Vermeidung von Bifilaranteilen bei Hilfswicklungen von Einphaseninduktionsmotoren. Elektrie 22(1968)6, S. 248...249.
- 621.313.33.045.51 : 621.3.076.31
M. R. Krishnamurthy und V. V. Sastry: Developments in speed-changing, single-phase induction motors. Trans. IEEE Power Apparatus and Systems 87(1968)4, S. 1111...1125.
- 621.313.333.045.51 : 621.3.076.4
M. R. Krishnamurthy und V. V. Sastry: Speed-changing single-phase induction motors with single-layer windings. Trans. IEEE Power Apparatus and Systems 87(1968)4, S. 1125...1129.
- 621.313.333.2
B. J. Chalmers und J. Richardson: Steady-state asynchronous characteristics of salient-pole motors with rectifiers in the field circuit. Proc. IEE 115(1968)7, S. 987...995.
- 621.313.333.2.001.24 : 681.32
H. Bausch und H. Jordan: Digitale Berechnung des transientes Verhaltens von stromverdrängungsfreien Drehstrom-Käfigläufermotoren. ETZ-A 89(1968)15, S. 361...366.
- 631.313.333.2.016.37
E. Alwers und H. Jordan: Über den Teilwicklungsanlauf von Asynchronmotoren mit Kurzschlussläfern. ETZ-A 89(1968)12, S. 288...294.
- 621.313.333.2.025.1-181.4 : 681.32
H. Kleinrath: Genauere Berechnung von Einphasen-Asynchronmotoren mit Digitalrechenanlagen. ETZ-A 89(1968)15, S. 366...371.
- 621.313.36 : 621.314.58
P.-K. Budig: Probleme der Mischstromspeisung von Kommutatormaschinen. Elektrie 22(1968)6, S. 245...247.
- 621.314.22.08.3 : 621.314.22.029.65
P. Gregg: A new look at phase sampling. Trans. IEEE Broadcasting 14(1968)1, S. 4...7.
- 621.314.222.8
H. Woelken: Spannungswandler. ATM -(1968)387, S. 87...88.
- 621.314.224.8
H. Woelken: Stromwandler. ATM -(1968)388, S. 111...112.
- 621.314.224.8.064.1
A. Fischer und G. Rosenberger: Verhalten von linearen und eingeschlossenen Stromwandlern bei verlagerten Kurzschlußströmen. Elektr.-Wirtsch. 67(1968)12, S. 310...315.
- 621.314.228
P. Hofer: Transformateurs de redresseurs pour l'électrométallurgie (électrolyse) et de métallurgie (laminoirs, sous-stations). Conditions et besoins de service. Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 549...552.
- 621.314.228
G. Rogé: Transformateurs de four. Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 561...564.
- 621.314.228
G. Sacharoff: Transformateurs d'alimentation de redresseurs. Théorie de fonctionnement et schémas. Principes de construction. Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 553...560.
- 621.314.228
F. Sandoz: Particularités de construction et exemples de réalisations de transformateurs pour redresseurs. Rev. gén. Electr. 77(1968)5, S. 565...572.
- 621.314.228.2
E. Ziegler: Aufbau und Typenleistung von Sternpunktbildern. Siemens Z. 42(1968)7, S. 538...544.
- 621.314.26 : 621.382.233
T. Spencer: U.H.F. crystal-mixer design. Electronic Engng. 40(1968)485, S. 397...404
- 621.314.571
H. W. Mittenentzwei: Zum Restspannungsverhalten von Chopper-Transistoren. Nachrichtentechnik 18(1968)6, S. 226...228.
- 621.314.571 : 621.373.43
J. K. Millard: Linear electronic chopper and shaper for sliding pulse generators. Rev. sci. Instrum. 39(1968)5, S. 681...685.
- 621.314.58-501.21
J. Krause: Statischer Umrichter mit Gleichstromzwischenkreisen zur Drehzahlsteuerung von Drehstrom-Asynchronmotoren für hohe Drehzahlen über die Ständerfrequenz. Elektrie 22(1968)6, S. 239...245.
- 621.314.6.012.5 : 681.325
J. Pfotenhauer: Digitale Berechnungen von Kurzschlußströmen in Stromrichteranlagen in Drehstrom-Brückenschaltung. Elektrie 22(1968)6, S. 221...223.
- 621.314.63.0621.1
P. Freundel: Hohe Parallelschaltzahlen in Silizium-Grossgleichrichtern. Siemens Z. 42(1968)7, S. 544...549.
- 621.314.632
U. Pfuhl: Statische und dynamische Eigenschaften von Symistoren. Elektrie 22(1968)6, S. 230...236.
- 621.314.632 : 621.313.333.1
M. Michel: Stromrichterschaltungen zur Speisung von Drehstrommotoren. STZ 65(1968)26, S. 563...567.
- 621.314.69
M. Müller: Quasi-Effektivwertgleichrichtung durch Knickkennlinien. Frequenz 22(1968)6, S. 160...167.

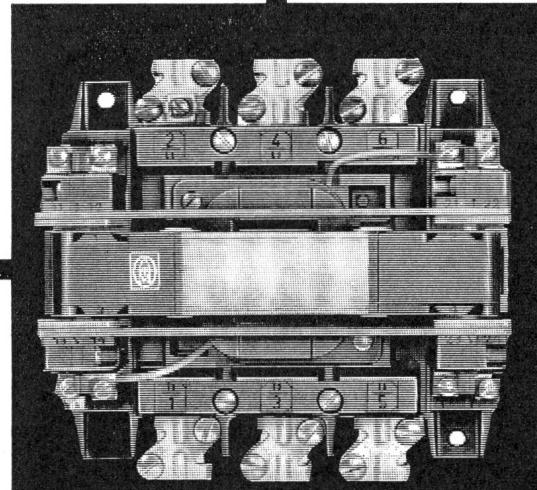
4 Energie-Umformung Transformation de l'énergie

5 Übertragung, Verteilung und Schaltung Transmission, distribution et couplage

- 621.315.015.532.001.4
R. B. Blodgett und R. G. Fisher: Present status of the corona- and heat-resistant cable insulation based on ethylene-propylene rubber. Trans. IEEE Power 87(1968)4, S. 1129...1143.
- 621.315.052.63 : 621.398
W. Aigner und R. Domes: Zweiseitenband-Trägerfrequenzgeräte ZSB 400 für Fernsprechen und Fernwirken auf Hochspannungsleitungen. Siemens Z. 42(1968)7, S. 565...570.

Das neue Schütz

DIL 6



Einige der wichtigsten Vorteile
möchten wir Ihnen
hier ganz kurz nennen:

66/12 F

Das Anschliessen ist beim neuen DIL 6 einfacher geworden.
Die Anschlussklemmen liegen im Leitungszug.
Kabelschuhe sind überflüssig.

Schliesser oder Öffner? — Das können Sie jederzeit selbst bestimmen,
denn die Hilfsschalter sind ohne knifflige Montage schnell umgesteckt.
Die Schützspule lässt sich zum Anpassen an andere Spannungen
schnell auswechseln.

Die Schaltstücke sind leicht zu kontrollieren.

Ob Sie die Hilfsschalter umbauen, die Spule auswechseln oder
die Schaltstücke überprüfen, das neue Schütz DIL 6 muss nicht
abgeklemmt und von der Montageplatte gelöst werden.

Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft

Selbstverständlich hat auch das neue
DIL 6 die richtungsweisenden Merkmale
aller Schütze DIL:

Maschinenlebensdauer ohne Wartung
und Auswechseln der Schaltstücke.

Einfachste Auswahlrichtlinien genügen.

Ausführlichere Informationen können
Sie bei der Hauptverwaltung anfordern.
Besser noch ist es, Sie lassen sich das
neue Schütz DIL 6 von einem unserer
Technischen Aussenbüros vorführen.

Wollen Sie bitte die Adresse des für Sie
zuständigen Büros vormerken.



KLÖCKNER-MOELLER

8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28

Bern, Cäcilienstrasse 21, Telefon (031) 45 34 15
Zürich-Schwerzenbach, Zielackerstr., Tel. (051) 85 44 11-13
Lausanne, Trabandan 51, Telefon (021) 28 51 28

Endschalter Serie 015

Schutzart P 54



Die Endschalter der Serie 015 wurden konstruktiv auf den einfachsten Nenner gebracht. Sorgfältig und funktionsgerecht aufeinander abgestimmte Bauteile ergeben einen kleinen Schalter, der, zweckentsprechend eingesetzt, nahezu unbegrenzt haltbar ist.

K. A. Schmersal & Co. Wuppertal

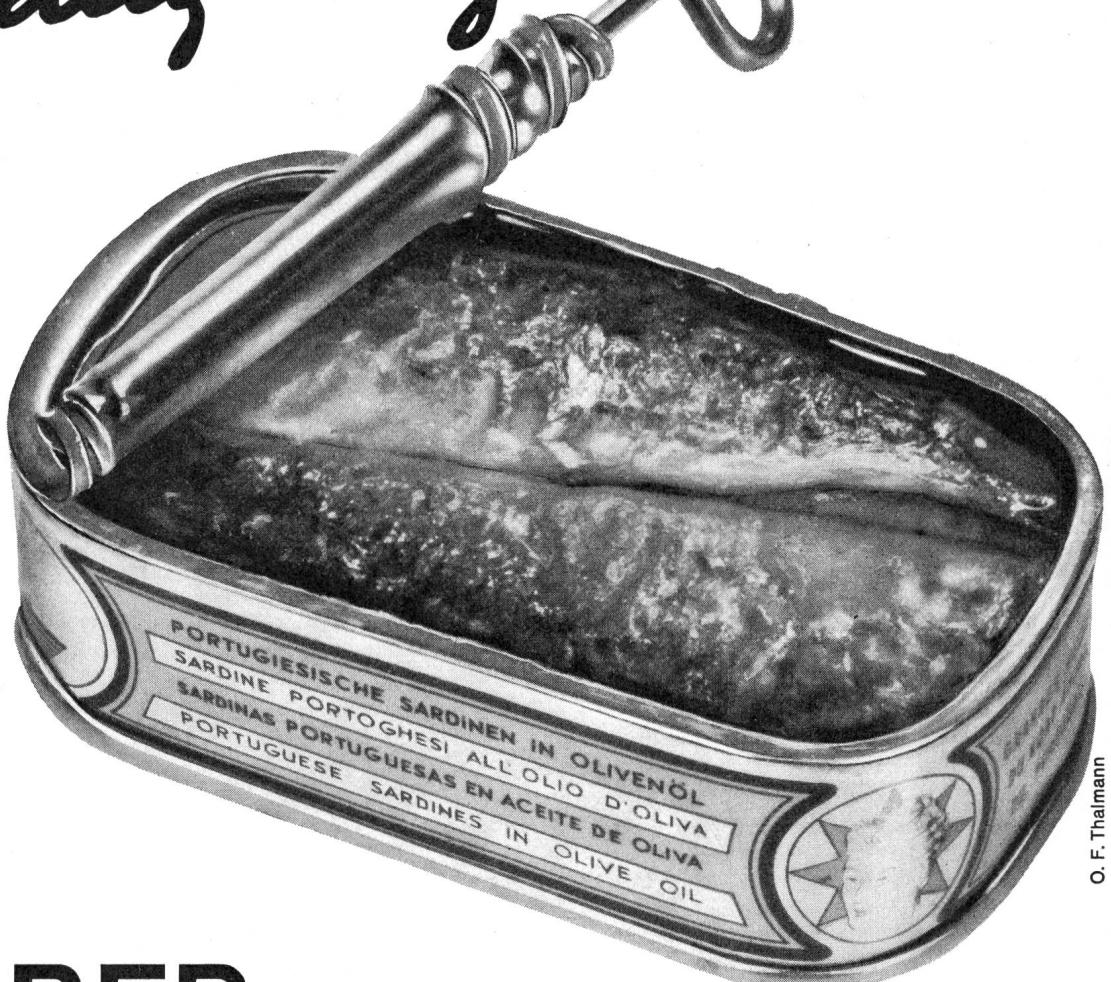
baut Tausende verschiedener Endschalter, vom kleinen Mikroschalter bis zum gussgekapselten Endschalter für 60 A. Das reichhaltige Programm umfasst auch berührungslose Magnetschalter, Schaltgeräte für den Aufzugsbau sowie Ex-Schalter und Programmschaltwerke. Mit SEV-Qualitätszeichen.

Jeder Kontakt, ob in Tast- oder Sprungschaltung, unterbricht zweifach und hat damit ein hohes Schaltvermögen. Als Kontaktwerkstoff wurde Feinsilber gewählt, dessen gute Leitfähigkeit und gute Oxydationsbeständigkeit heute unbestritten sind.

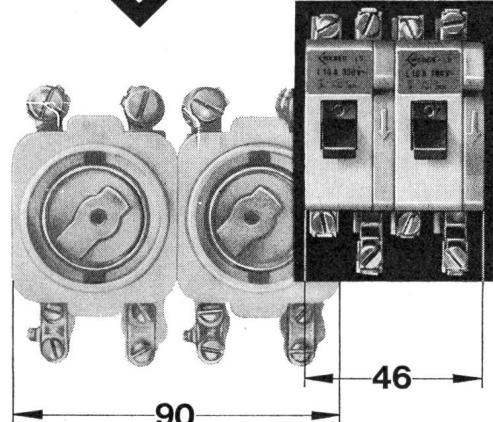
Sechs verschiedene Betätigungsorgane erlauben praktisch jede Art von Montage.

TRACO ZURICH
TRACO TRADING COMPANY LIMITED
JENATSCHSTR. 1 8027 ZURICH TEL. 051 271291

wo wenig Platz und Raum



O. F. Thaimann



Aber auch dort, wo genügend Raum zur Verfügung steht, nützen Sie die Vorteile dieser Automaten. Sie sind betriebssicher, wartungsfrei und bieten sichersten Schutz für Leitungen und Apparate.

Technische Daten: 380 V, 6, 10, 15, 20 und 25 A

Typ LS: magnetische Auslösung bei 4- bis 6fachem Nennstrom

Typ LG: magnetische Auslösung bei 10- bis 14fachem Nennstrom

Ihr Grossist liefert Ihnen diese Produkte ab Lager.

WEBER AG CH-6020 EMMENBRÜCKE TEL.(041) 5 2244

Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate

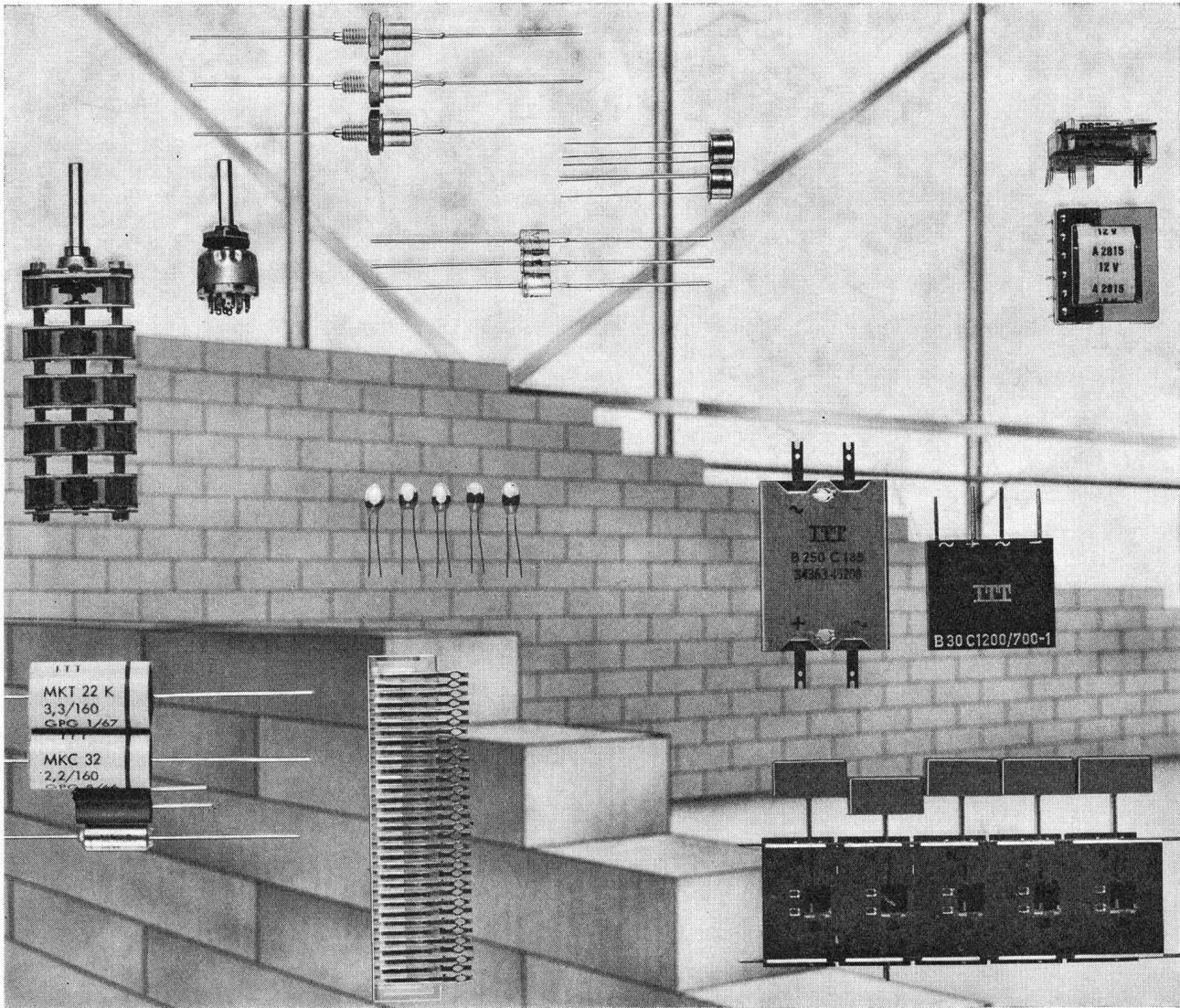
Service Center Basel (061) 42 16 55

Service Center Lausanne (021) 24 45 47

Service Center Luzern (041) 5 78 78

Service Center Zürich (051) 62 22 55

Bureau de Neuchâtel (038) 4 25 44



Bausteine der Elektronik – ITT-Qualitätsbauteile

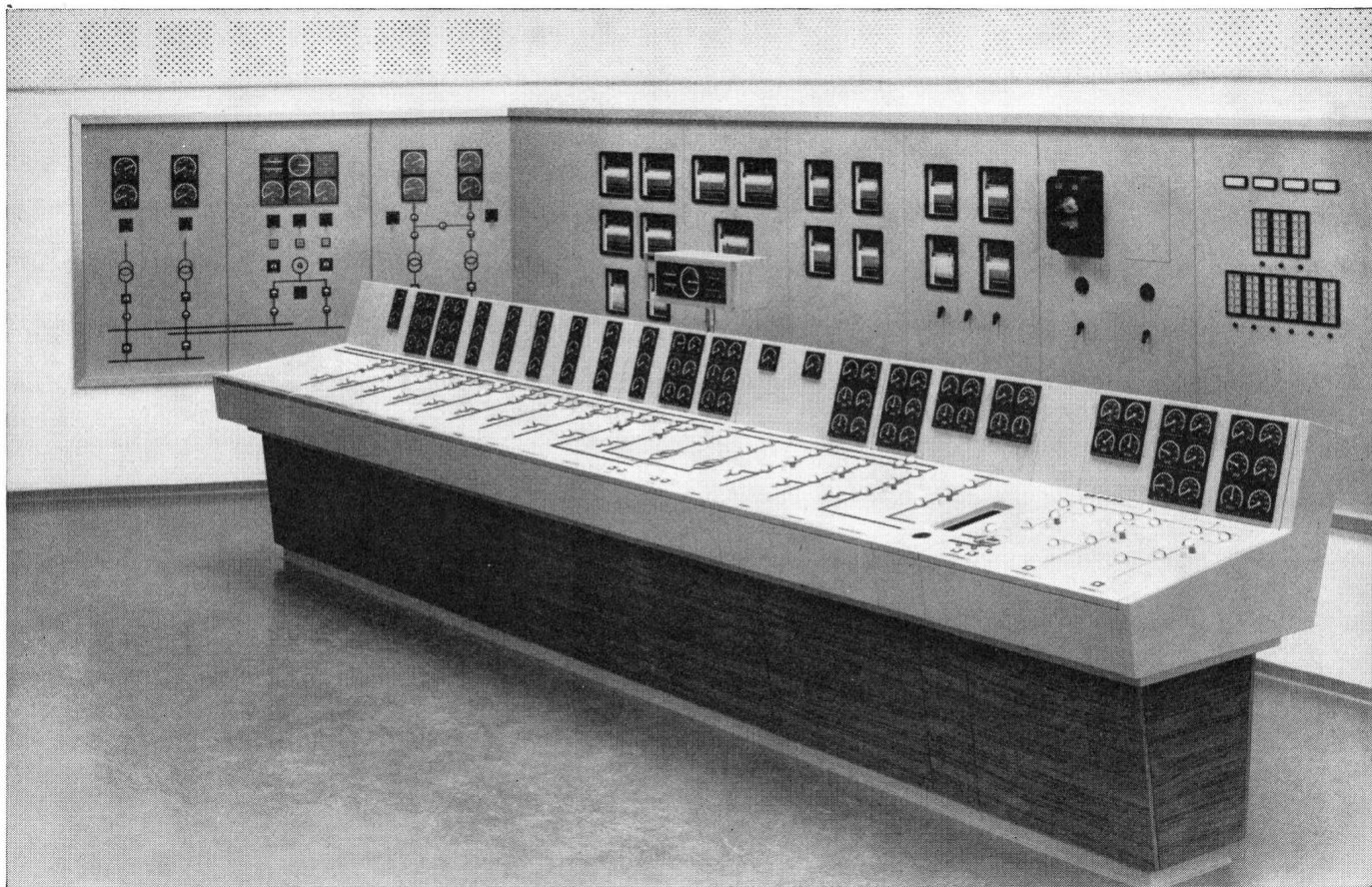
Unser Lieferprogramm umfasst:
 Selen- und Silizium-Gleichrichter
 Transistoren, Dioden und Thyristoren
 Integrierte Schaltungen
 Empfänger- und Spezialröhren
 Kondensatoren und Thermistoren
 Präzisions-Widerstände und -Potentiometer
 Quarze und Quarzfilter
 Dreh- und Tastenschalter
 Kleinmotoren und Querstromlüfter

ISEP – Internationales Standard-Einschubprinzip
 Ablenksysteme und Zeilentransformatoren
 Lautsprecher
 Relais und Schutzrohrkontakte...
 Ausführliche technische Unterlagen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne zur Verfügung.

ITT-Standard AG
 8036 Zürich, Zweierstrasse 35, Postfach
 Telefon 051 25 45 10

ITT

Qualitätsbauteile von



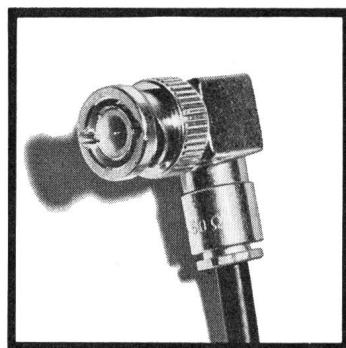
Elektrische Schaltanlagen für alle Zwecke
Steuerungen für automatische Arbeitsabläufe
Kommandoräume für Kraftwerke und Unterstationen
Transformatorenstationen und
Innenraum-Hochspannungsanlagen
Notstromanlagen und Eigenstromversorgungen
Verteilanlagen jeglicher Art und Grösse

störi

STÖRI & CO., Wädenswil

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Tel. 051 / 75 14 33



Das ist einer von zweitausend verschiedenen Koaxialsteckern, die wir nach MIL-, IEC- und eigenen Normen herstellen.

Sie finden bei uns Koaxialstecker für alle Anforderungen und für jeden Zweck. Das Fabrikationsprogramm umfasst:

- 20 verschiedene Steckerserien (zum Beispiel BNC, TNC, C, N, UHF, Hochspannungsstecker, Übergangsstecker zwischen den einzelnen Serien).
- Koaxialstecker für Kabel mit 1,4 bis 23,5 mm Aussendurchmesser.
- HF-Stecker für Frequenzen bis 10GHz und 50 und 75 Ω Wellenwiderstand.

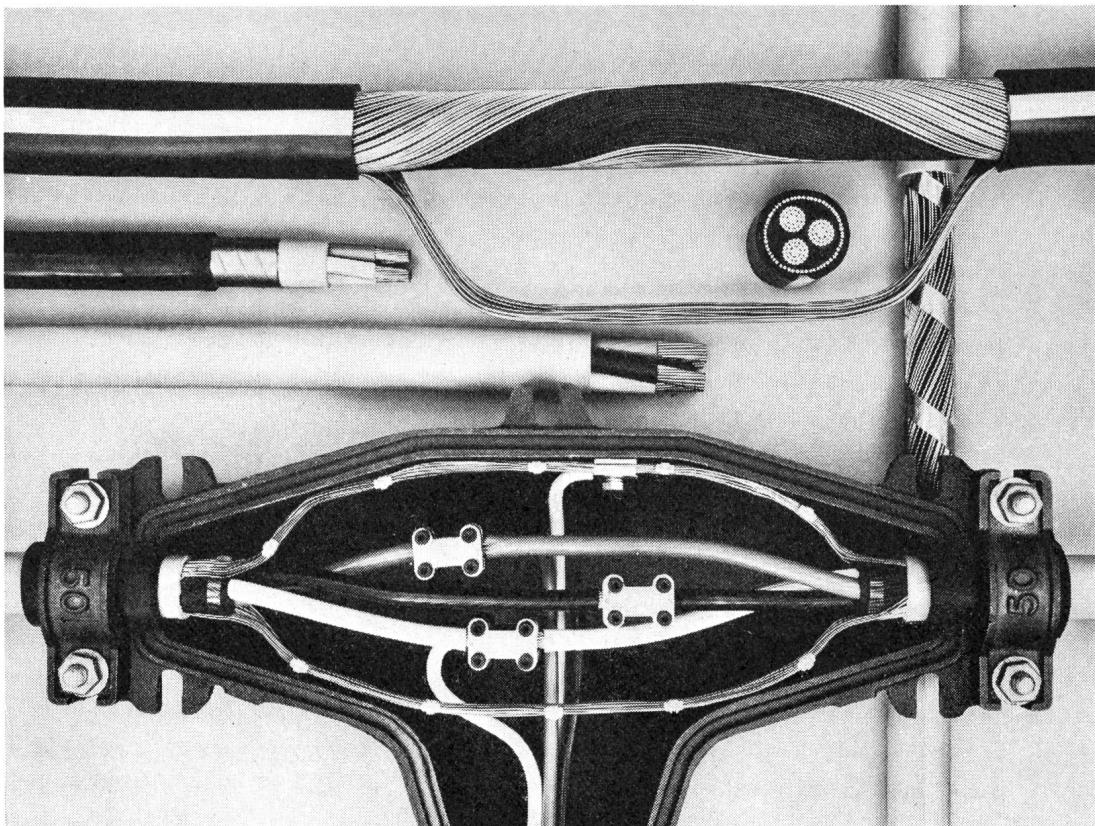
Daneben produzieren wir: Kabeleinführungen für armierte Koaxialkabel, für reiss- und torsionsfeste Kabelmontage und für Spezialkabel.

Suhner+Co. AG
9100 Herisau, Telefon 071-511831

Für Niederspannungs-Verteilnetze

CEANDER-Kabel

mit konzentrischem Aussenleiter



Gute Flexibilität

Reduziertes Gewicht

Speziell geeignet für
Anschlüsse unter Spannung

Keine Verletzung der Ader-
isolation, da Innenmantel ohne
Schneidwerkzeug entfernbare

Kleiner Aussendurchmesser

Einfach und sicher
zu montieren

Keine Unterbrechung des
Null-Leiters in Abzweigmuffen

Keine zusätzliche Schutz-
armierung notwendig

Bitte geben Sie uns Gelegenheit, bei der Lösung Ihrer Probleme auf dem Gebiet von Elektro-Isoliermaterialien und isolierten Leitern mitzuhelfen. Wir beraten Sie gerne. Telefon 061 80 21 21 / 80 14 21

ISOLA

Schweizerische Isola-Werke
Breitenbach



Miniaturl-Einstellpotentiometer

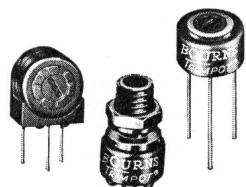
1 Umgang, drahtgewunden, $\varnothing 7,9 \times 4,8$ mm

Trimpot®, Modell 3300, feuchtigkeitsdicht

Widerstandswerte: $10\Omega \dots 20\text{ k}\Omega$

Belastbarkeit: 0,5 W bei 70°C

Temperaturbereich: $-65 \dots +175^\circ\text{C}$



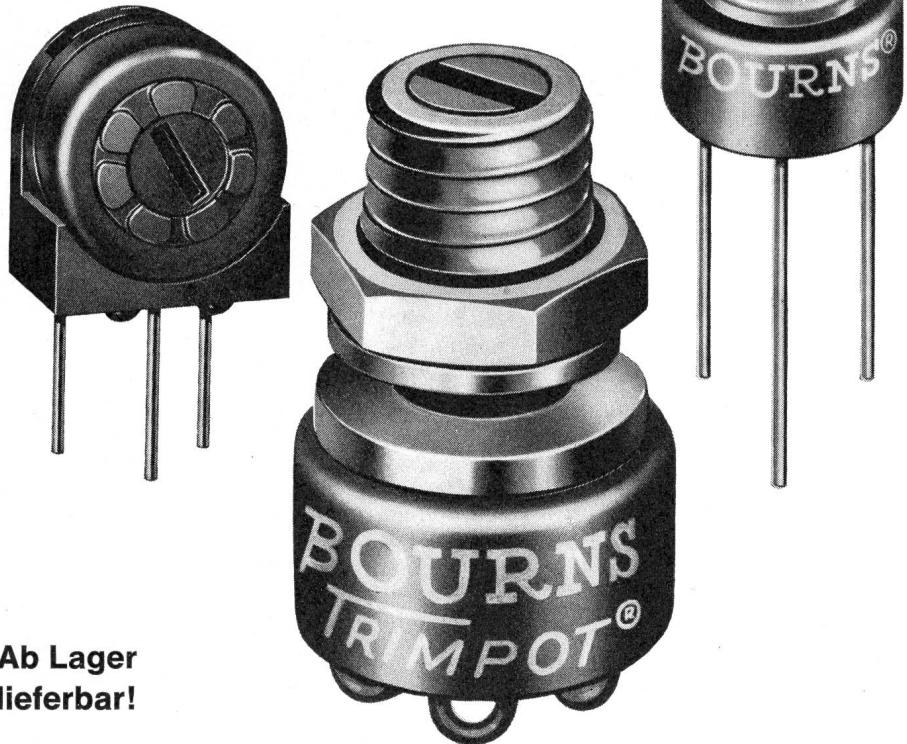
Trimit®, Modell 3305, industrielle Ausführung

$50\Omega \dots 20\text{ k}\Omega$; 0,5 W bei 25°C

Temperaturbereich: $-55 \dots +105^\circ\text{C}$

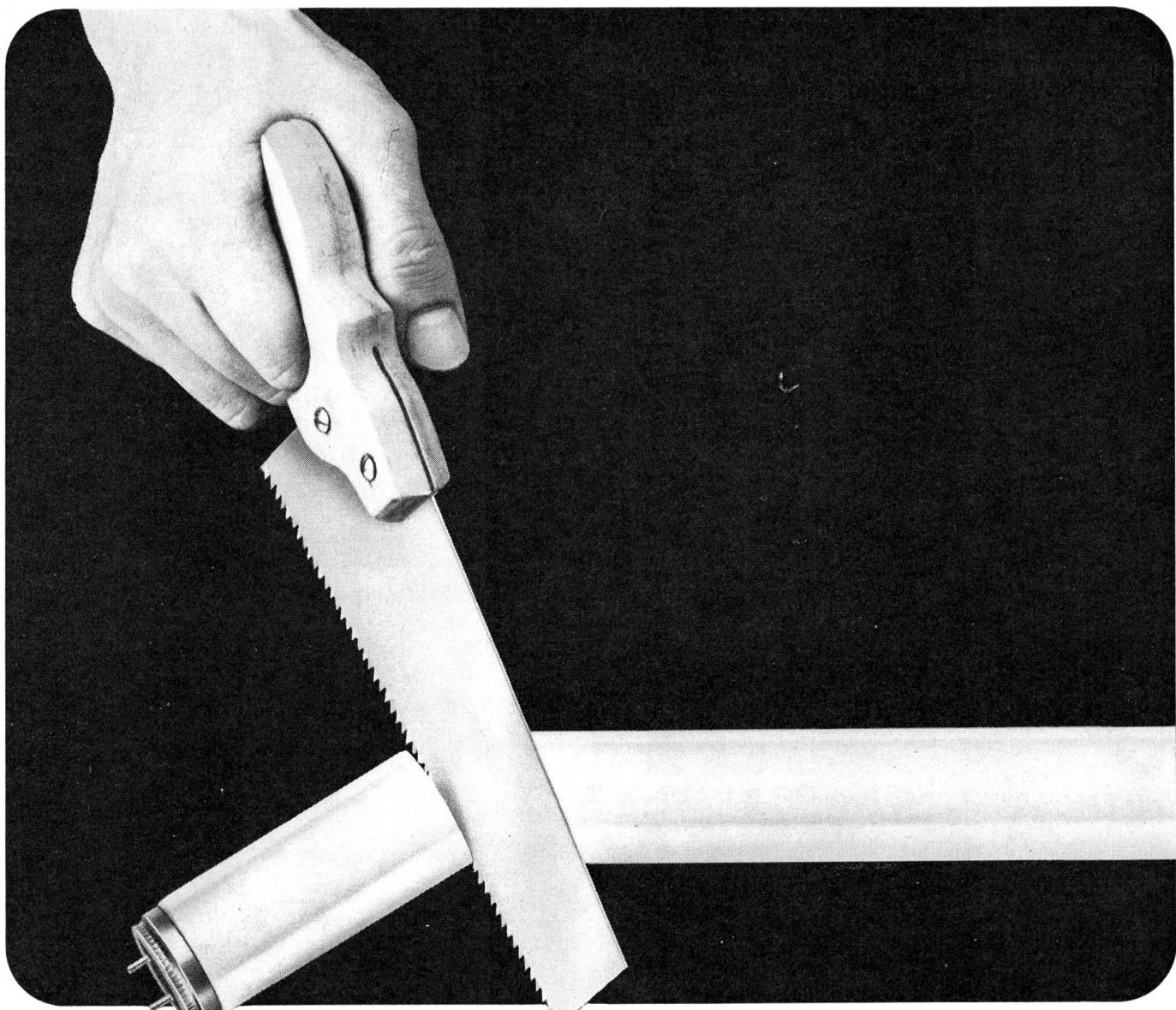
Preis: Modell 3305; $50\Omega \dots 5\text{ k}\Omega$:

Fr. 5.50 bei 1000 Stück



Ab Lager
lieferbar!

BOURNS AG ALPENSTRASSE 1 6301 ZUG
TEL. (042) 4 82 72 ab 18. November 1968 (042) 21 78 77 **TELEX: 78 722**



«Aufschneiden» kann jeder!

wenn es um die Qualität von Fluoreszenzlampen geht.

Aber die wahre Güte einer Leuchtstofflampe liegt in ihrem Innern verborgen. Unter einem weißen Glasrohr. Nichts geht also leichter, als bei einer Fluoreszenzlampe aufzuschneiden. Wie Münchhausen. Bei Philips TL-Lampen braucht Herr Münchhausen nicht aufzuschneiden. Da kann mit scharfer Säge aufgeschnitten werden. Zum Beweis der inneren Güte.

Philips TL-Lampen haben 3fach gewendelte Elektroden und sind darum wenig schaltempfind-

lich. Elektroden mit solch idealen Zündegenschaften ergeben eine verlängerte Lebensdauer. Ein zusätzlicher Elektrodenring verunmöglicht praktisch dunkle oder schwarze Stellen an den Röhrenenden.

Auch bei der chemischen Zusammensetzung des Leuchtstoffs hat Philips nicht gespart. Bei optimaler Lichtausbeute und minimalem Lichtverlust bleibt die Lichtfarbe sozusagen konstant.

Konstant wie das Qualitätsniveau der Philips TL-Lampen. (Damit Sie jede aufschneiden können, ohne Überraschungen zu erleben.)



PHILIPS



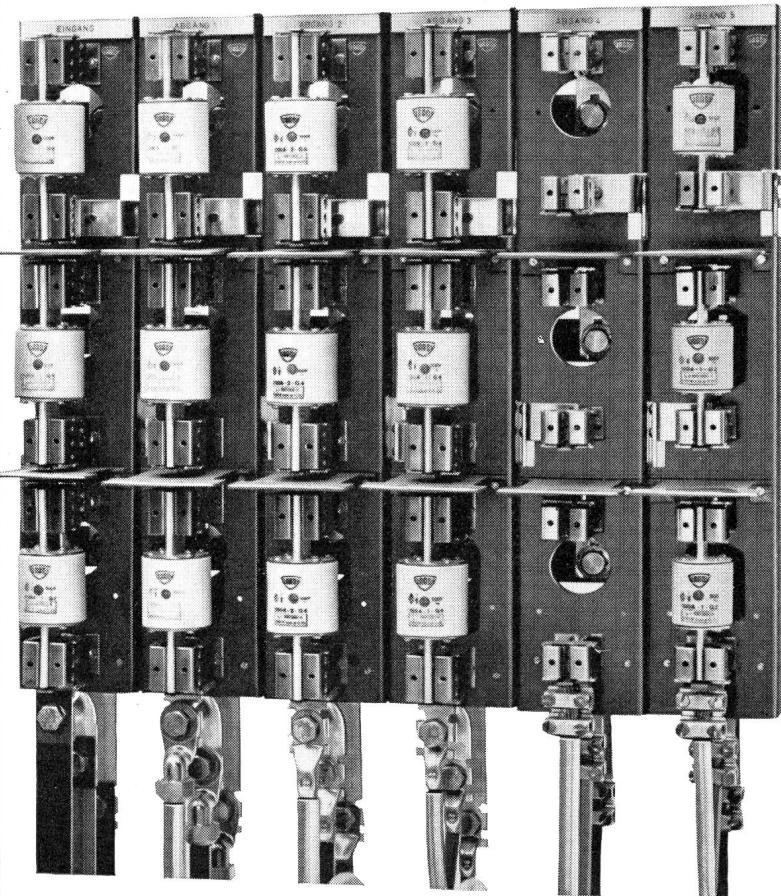
NEUE

Vertikal-Sicherungen

TRIBLOC

250 - 400 - 600 A

500 V ~



Vorteile:

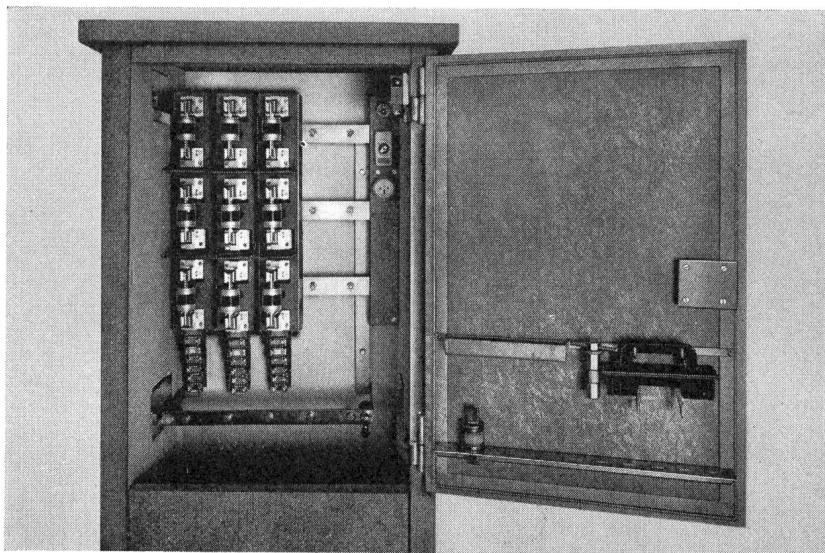
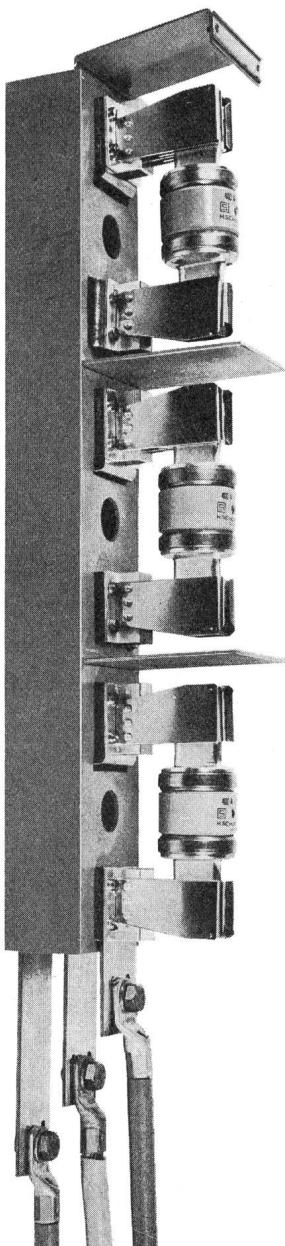
- Die TRIBLOC können unter Spannung montiert werden, weil die Sammelschienen = Tragschienen hinter den Elementen liegen.
- Die TRIBLOC sind untereinander auswechselbar.
- Die TRIBLOC-Elemente werden auf Speiseschienen aus L oder T-Kupfer montiert. Die Speiseschienen sind zugleich Tragschienen. Sie werden mittels Isolatoren direkt gegen Wand montiert, wodurch jegliche Eisenkonstruktion für die Befestigung unnötig wird.
- Die Anschlusstellen sind gut zugänglich und sind für Schrauben- oder Bridenanschluss vorgesehen.
- Sehr geringer Platzbedarf.

GARDY SA

GENF

PROELEKTRA NHS-Baukastensystem

Einhängeblock Typ EHB



für tragende Sammelschienen.

Geeignet für den Einbau in Kabelverteilkabinen und Schaltanlagen.

Gleicher Block für Kontaktköpfe von 250/400/600/1000 A.

Gleichstarke Kupferschienenverbindungen.

Kontaktköpfe auswechselbar, deshalb kleine Lagerhaltung.

100 % rostfrei; Kasten aus glasfaserverstärktem, blau eingefärbtem Polyester. Auch mit transparenter Abdeckung lieferbar.

Als Sammelschienen können beliebige Kupferprofile verwendet werden.

Wir empfehlen, auf den Isolatoren zuerst ein Flacheisenprofil (verkupfert) und im Abstand von 100 mm eingesetzten M12-Gewindestöcken zu verwenden und auf dasselbe eine gelochte Flachkupferschiene von beliebiger Dicke aufzusetzen. Die Kästen können alsdann in die Stöcke eingehängt (kein Verschieben) und die M12-Mutter mit dem Isolierschlüssel angezogen werden.

PROELEKTRA

Fabrik für Elektrizitätswerkbedarf
9500 Wil, St.Gallerstr.71, Ø 073-6 36 31
5400 Baden, Ø 056 - 2 36 84

PROELEKTRA



Kunststoffkabel mit massiven, sektorförmigen Aluminium- leitern (Solidal)

Siehe Seiten 15. 14. 01/02 und 15. 22. 01
unseres Kataloges «Elektrische Kabel»

Câbles thermoplastiques avec conducteurs massifs sectoraux en aluminium (Solidal)

Voir pages 15. 14. 01 / 02
et 15. 22. 01 de
notre catalogue
«Câbles Electriques»

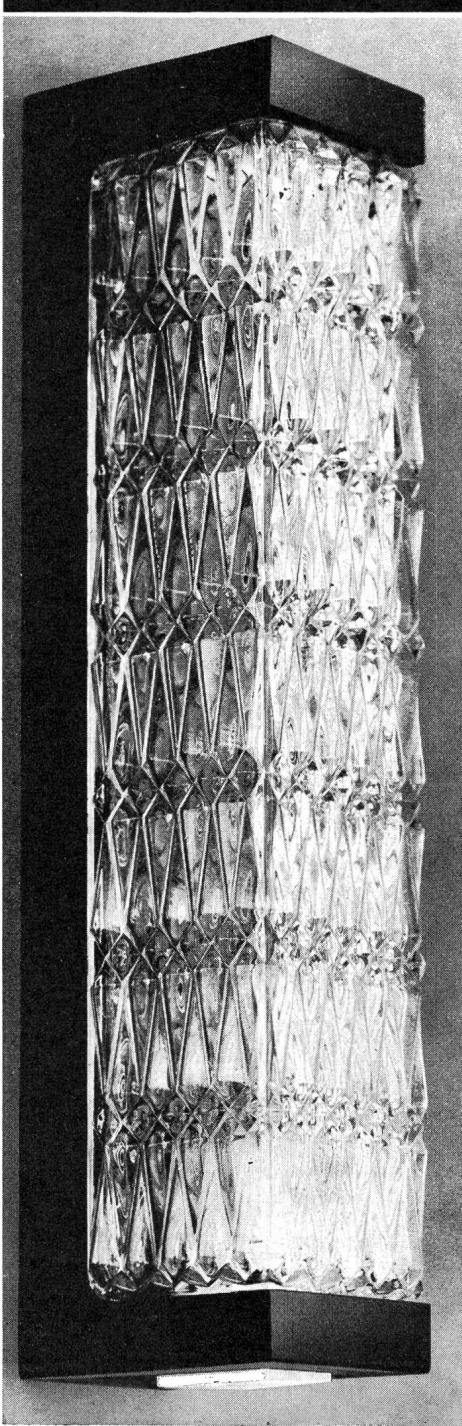


S.A. DES CÂBLERIES ET TRÉFILERIES DE COSSONAY

1303 COSSONAY-GARE VD / SUISSE

TÉL. (021) 87 17 21 – TÉLEX 24199 – TÉLÉGR. CÂBLERIES

POPP Nurglas Leuchten



**Ein
Sortiment
nach
dem
Geschmack
Ihrer
Kunden**



POPP + CO

Elektrotechnische Fabrik · D 8582 Bad Berneck (W.-Germany)

Bitte fordern Sie den neuen POPP-Leuchtenprospekt an!

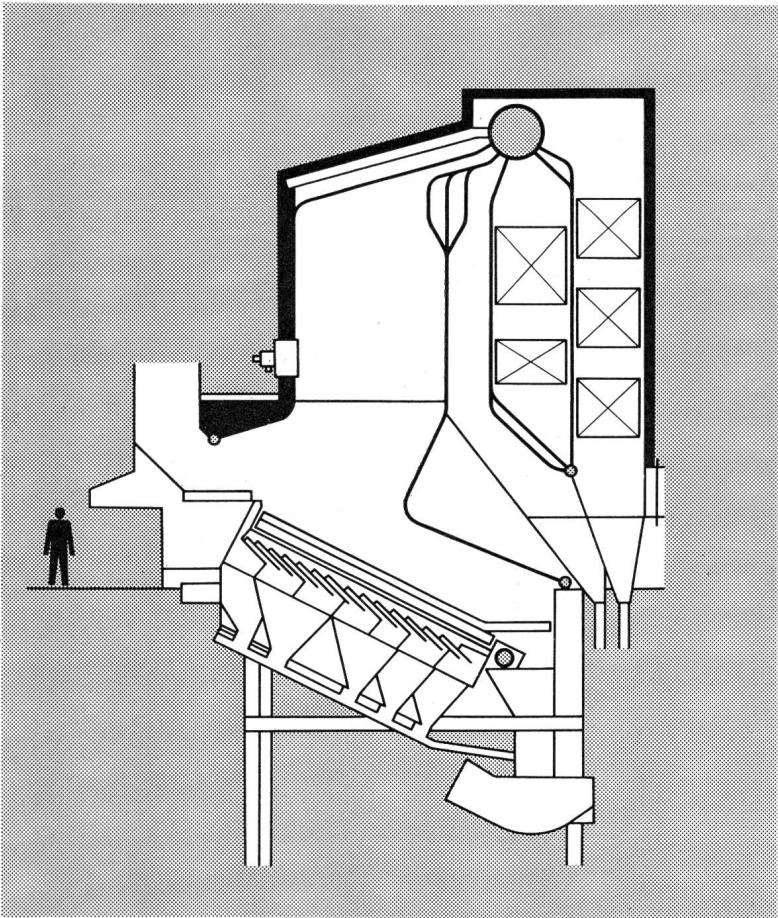
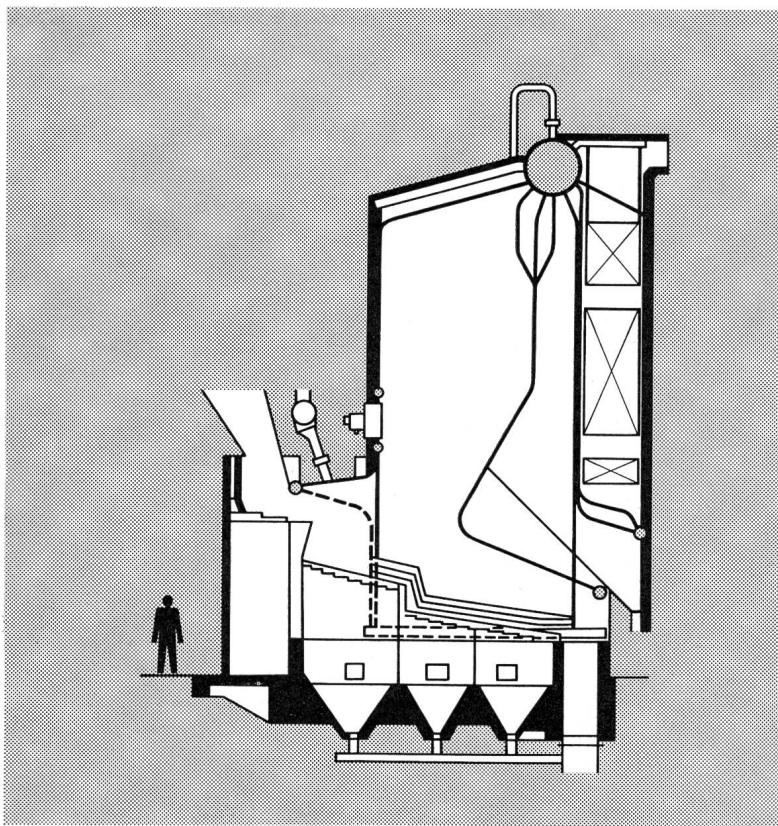
Vertretung in der Schweiz: Max Hauri, 9220 Bischofszell.

SULZER Abfallverbrennungsanlagen

Wir planen, bauen und liefern komplekte Anlagen für die Verbrennung mit Wärmerückgewinnung von Kehricht und Industrieabfällen, für kleine und große stündliche Durchsatzmengen

Sulzer befaßt sich traditionell mit dem Problem der industriellen Wärmenutzung. Wir beraten Sie gerne bei der Planung von Neuanlagen und bei der Erneuerung bestehender Wärmeversorgungs- und -kraftanlagen.

Industrieabfall-Verbrennungskessel für eine chemische Fabrik.
Leistung: 5,2 t/h (ohne Öl), 14 atü, 250 °C, Rostfläche 10 m², es können 1,45 t/h Drogen oder 2,8 t/h Müll verbrannt werden.
Heizwert max. 2960 kcal/kg.



Kehrichtverbrennungsanlage in der Schweiz.
Leistung: 12,4 t/h, 46 atü, 400 °C, 12,9 m² Rostfläche. Max. Müllmenge 5 t/h, Heizwert max. 2200 kcal/kg.

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
8401 Winterthur

CHARMILLES

ATELIERS DES CHARMILLES S.A., GENÈVE



TURBINES HYDRAULIQUES

TURBINES - POMPES - RÉGULATEURS ÉLECTRONIQUES
VANNES de TOUS TYPES

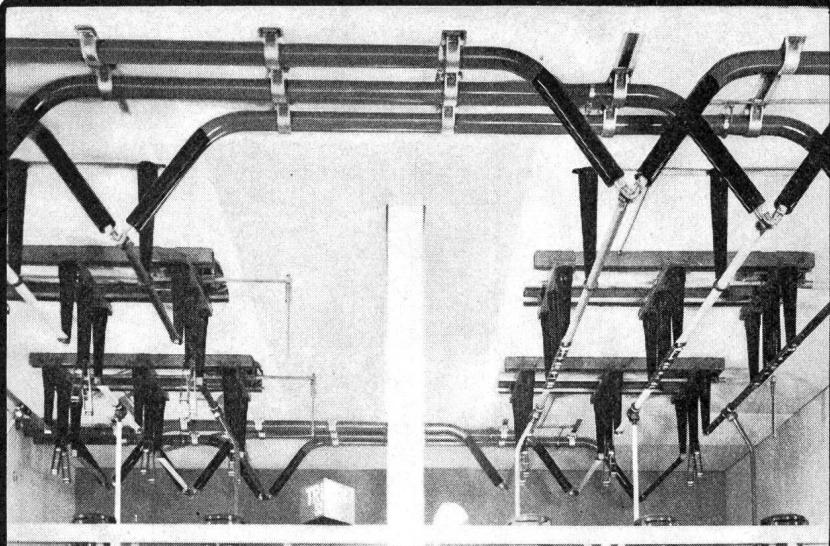
Das ist der springende Punkt!

Wenn der Hut zu klein ist, kaufen Sie am besten einen neuen. Schwieriger wird es bereits, wenn beispielsweise die Garage nicht zur Grösse des Wagens passt.

Welche Lösung gibt es aber, wenn Sie vor dem Problem stehen, eine Hochspannungsanlage bei beschränkten Raumverhältnissen bauen zu müssen?

Sie entscheiden sich für eine Anlage mit DURESCA-isolierten Sammelschienen und Durchführungen. Die Verwendung solcher trocken-isolierten, kondensator-gesteuerten Hochspannungsleiter erlaubt Ihnen einwandfreie Dispositionen bei bedeutenden Raumeinsparungen.

Die nach patentiertem Verfahren hergestellten, geraden und gebogenen DURESCA-Leiter werden zur Zeit für Spannungen bis 170 kV und in Einzellängen bis ca. 9 m ausgeführt.



DURESCA®

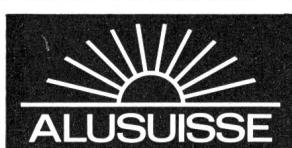
MOSER-GLASER & CO AG, MUTTENZ



Lösen Sie den Knoten –

mit Aluminium werden immer mehr Probleme gelöst.

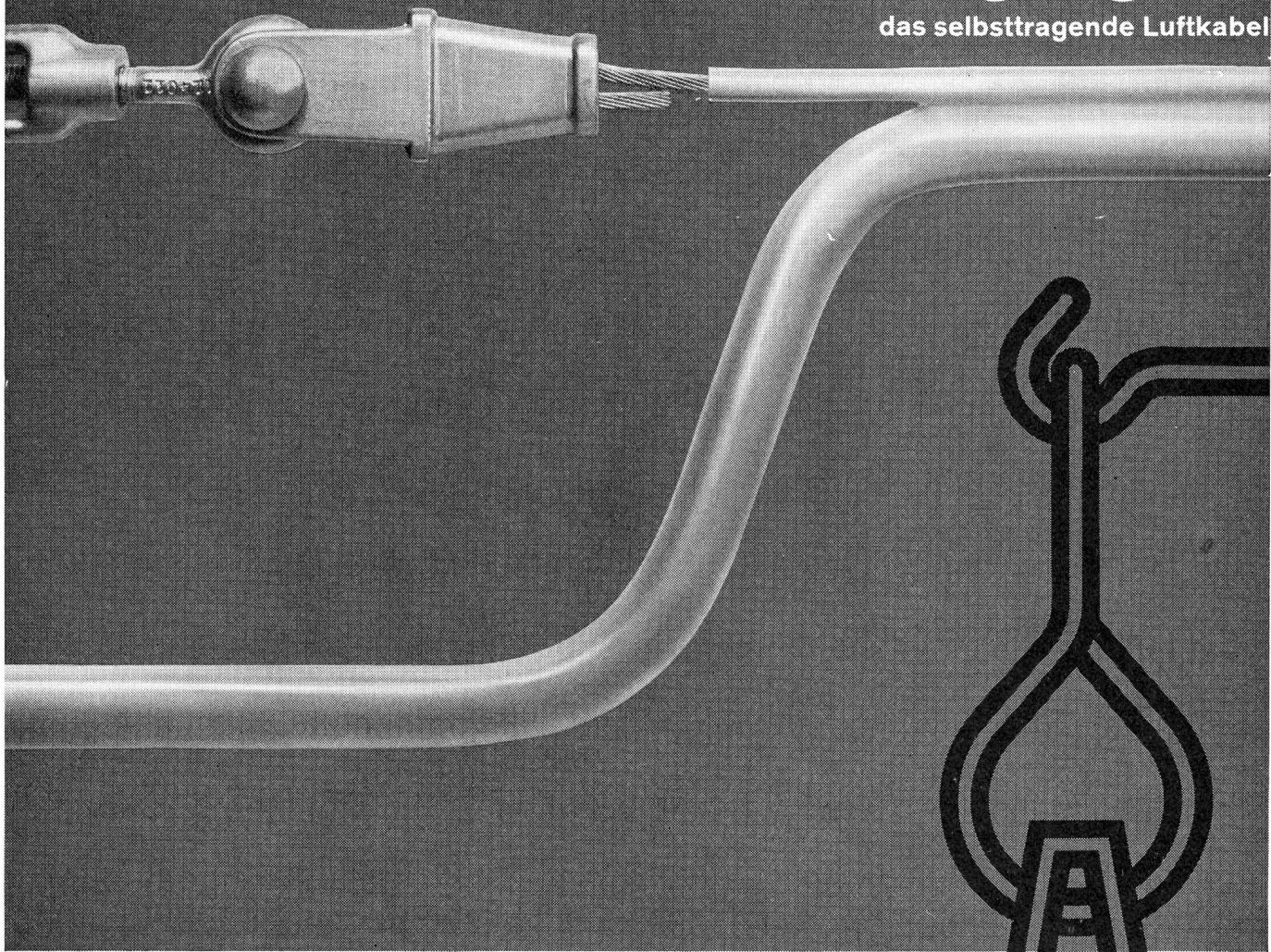
Bestimmt finden Sie auch allein eine Lösung. Sicherer, rascher und wirtschaftlicher aber in Zusammenarbeit mit den Fachleuten der Alusuisse-Entwicklungsabteilung. Reiche Erfahrungen aus Forschung und Praxis auf allen Gebieten der Aluminium-Anwendung werden Ihnen kostenlos zur Verfügung gestellt. Oft werden gemeinsam verblüffend einfache Lösungen gefunden.
Arbeiten Sie zu Ihrem Vorteil mit Alusuisse-Material und kostenloser Alusuisse-Beratung.



Schweizerische Aluminium AG Verkaufsabteilung 8048 Zürich Tel. 051/54 80 80

ISOPORT

das selbsttragende Luftkabel



Tdc und Tdcv ISOPORT-Kabel

nach SEV-Vorschriften für Anschlüsse von Licht und Kraft bei Baustellen, Kraftwerkbauden, Straßen- und Sportplatzbeleuchtungen Seil- und Bergbahnen

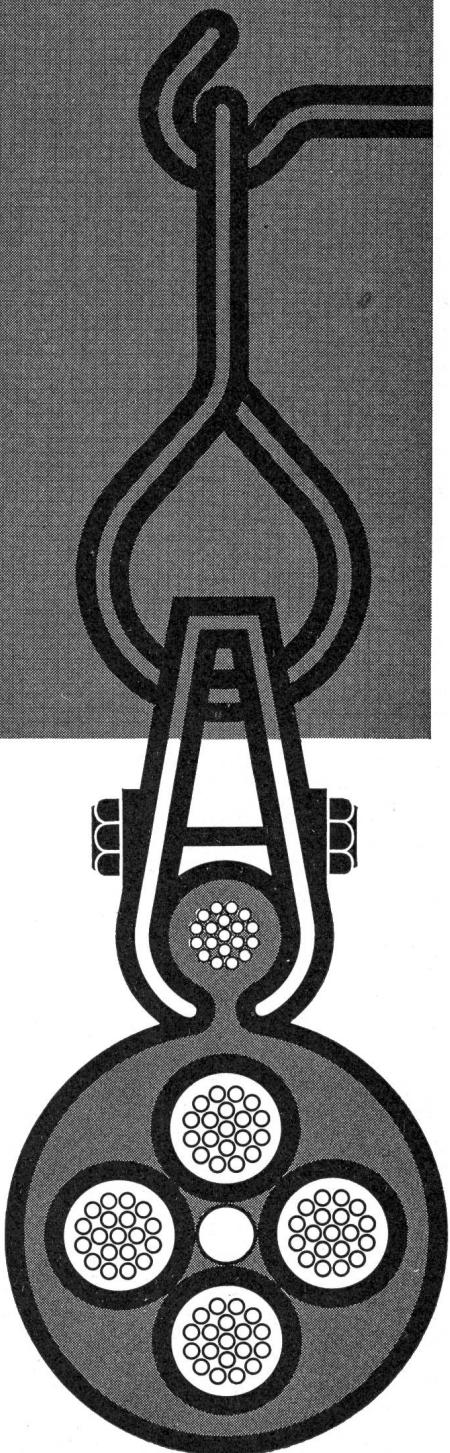
ISOPORT- Ausführungen
für Telefon-, Signal- und Steuerkabel.

Aktiengesellschaft



R+E. HUBER
PFÄFFIKON ZH

Schweizerische Kabel-, Draht- und Gummi-Werke, seit 1882
Telefon 051 975301



Vor zehn Jahren bauten wir die ersten Electrona-Dural Batterien für stationäre Anlagen. Sie stehen heute noch in Betrieb.

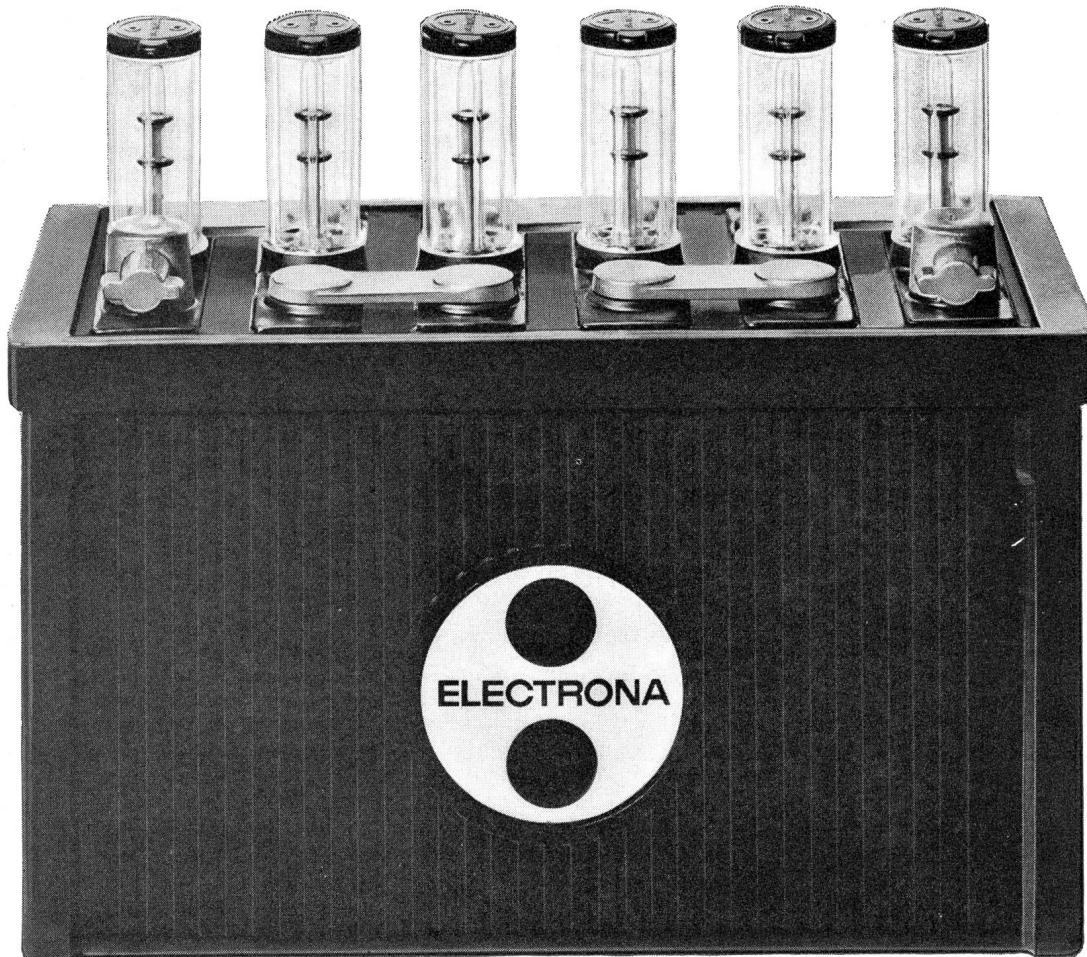
Seitdem die ersten Electrona-Dural Batterien serienmäßig hergestellt werden, hat das Prinzip der Röhrchenplatten Schule (um nicht zu sagen Revolution) gemacht und die althergebrachten Grossoberflächenplatten-Batterien praktisch vollständig verdrängt. Die Platten bestehen aus patentierten Doppelröhren, die einem Prüfdruck von über 50 (fünfzig) atü widerstehen. Darum gibt es

bis heute keine Röhrchen-Batterie, die länger als Electrona-Dural lebt.
Verlangen Sie genaue Unterlagen und Erfahrungswerte aus der Praxis.

Electrona S. A., Accumulatorenfabrik,
2017 Boudry, Tel. 038 6 42 46

Auf der unten abgebildeten Electrona-Dural Batterie sehen Sie die neuen Fill-Meter: transparente Kunststoffaufsätze (anstelle der gewöhnlichen Verschlusszapfen), in denen

direkt sichtbar der Säurestand abgelesen, die Säuredichte gemessen und — bei gleichzeitiger Niveauüberwachung — destilliertes Wasser nachgefüllt werden kann.

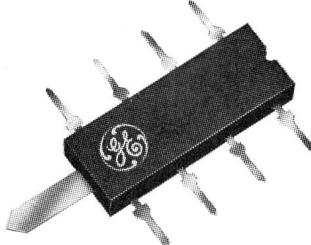


Neue Ideen in der Unterhaltungs- Elektronik

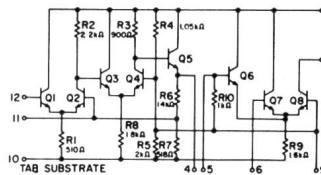
Mit diesen integrierten Schaltkreisen und Transistoren erfüllt General Electric Ihre Anforderungen nach Zuverlässigkeit, Wirtschaftlichkeit und Einfachheit.



Integrierter Ton-ZF-Verstärker in Monolith-Technik

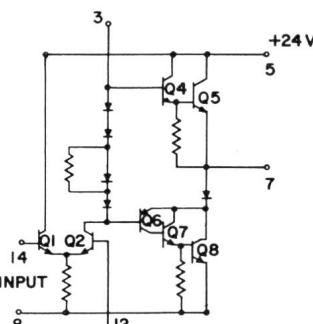


Die integrierte Schaltung PA 189 von General Electric ist vielseitig verwendbar und preiswert. Sie wurde entwickelt, als Ton-ZF-Verstärker in Fernsehgeräten und UKW-Bereichen.



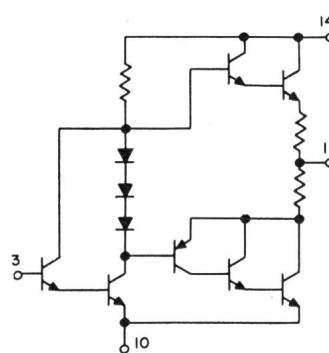
Der Typ PA 189 arbeitet auf 5,5 MHz oder 10,7 MHz; die Verstärkung beträgt bei 5,5 MHz 80 dB bei 200 Mikrovolt Eingangssignal. Er kann entweder einen separaten Ratiotransistor aussteuern oder als vollständiger ZF-Verstärker/Quadraturdetektor eingesetzt werden. Zusammen mit dem Verstärker PA 237 ergibt sich eine optimale Ausnutzung beider Bauelemente, d. h. man erzielt eine ausgezeichnete Wiedergabe, hohe Verstärkung, geringe Verzerrung, gute AM-Unterdrückung und eine angemessene Bandbreite.

Der monolithische Silizium-Verstärker PA 237 ist ein NF-Verstärker, der bei geringer Verzerrung dauernd bis zu 2 W an den Lautsprecher abzugeben vermag. Diese integrierte Schaltung eignet sich ideal für Tonbandgeräte, Rundfunk- und Fernseh-Tonensysteme und für Tonfilmprojektoren.



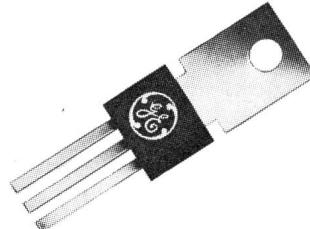
Mit einfacher externer Beschaltung lässt sich durch Gegenkopplung sowohl die Verstärkung als auch die Verzerrung den Schaltungserfordernissen anpassen. Der Verstärker PA 237 arbeitet innerhalb des Spannungsbereiches 9 V bis 27 V mit einem Frequenzgang, der die normalen Hörbarkeitsgrenzen bei weitem überschreitet.

Für 1 W Anwendung bietet General Electric den Typ PA 234, der mit einem Minimum externer Bauelemente auskommt.



Der Verstärker PA 234 gibt 1 W Dauerleistung an den Lautsprecher bei 22 V Speisespannung ab. Preiswürdigkeit und Einfachheit im Entwurf, erzielt durch eine herabgesetzte Anzahl externer Bauelemente, machen den Typ PA 234 zu einem höchstwirtschaftlichen 1 W-Verstärker. Seine Anwendungsbereiche sind Plattenspieler, Rundfunkempfänger und NF-Verstärker in Fernsehgeräten.

General Electric „POWER TAB“-Transistoren für vielseitige Einbaumöglichkeiten und kompakte Bauweise.



D27C: Ein NPN Leistungstransistor im „POWER-TAB“-Plastikgehäuse, entwickelt für: Ausgangsstufen in Stereoverstärkern, Standard NF-Verstärker und andere Anwendungen. Der Typ D27C hat eine Kollektor-Emitterspannung V_{CE0} von 70 V, einen Kollektorstrom von 3 A und eine mit dem TO-66 identische Anordnung der Anschlußdrähte.

D28C: Ein Darlington-Leistungsverstärker mit einer sehr hohen Verstärkung (10 000 bis 40 000fach) zur Anwendung in Oszillatoren, Trennstufen und NF-Endstufen. Der Verstärker D28C kann auch als Treiberstufe in Leistungsverstärkern eingesetzt werden.

D28D: Ein Leistungstransistor mit schneller Schaltzeit und niedriger Sättigungsspannung für NF-Leistungs-Endstufen, Treiberstufen und Oszillatoren.

Der General Electric PA 230 ist ein hochempfindlicher, zuverlässiger Vorverstärker für Kleinsignalanwendungen (Eingangsverstärker).

Der PA 230 ist ein monolithisch integrierter Schaltkreis, entwickelt und spezifiziert als Vorverstärker. Er besitzt einen erweiterten Temperaturbereich, kurzschlüssichere Ausgänge, hohe Spannungsverstärkung und eine geringe Rauschzahl. Die Anwendungsbereiche umfassen NF-Vorverstärker und Kleinsignalverstärker. Der Typ PA 238 ist eine preisgünstige Version des Typs PA 230, spezifiziert als Operationsverstärker.

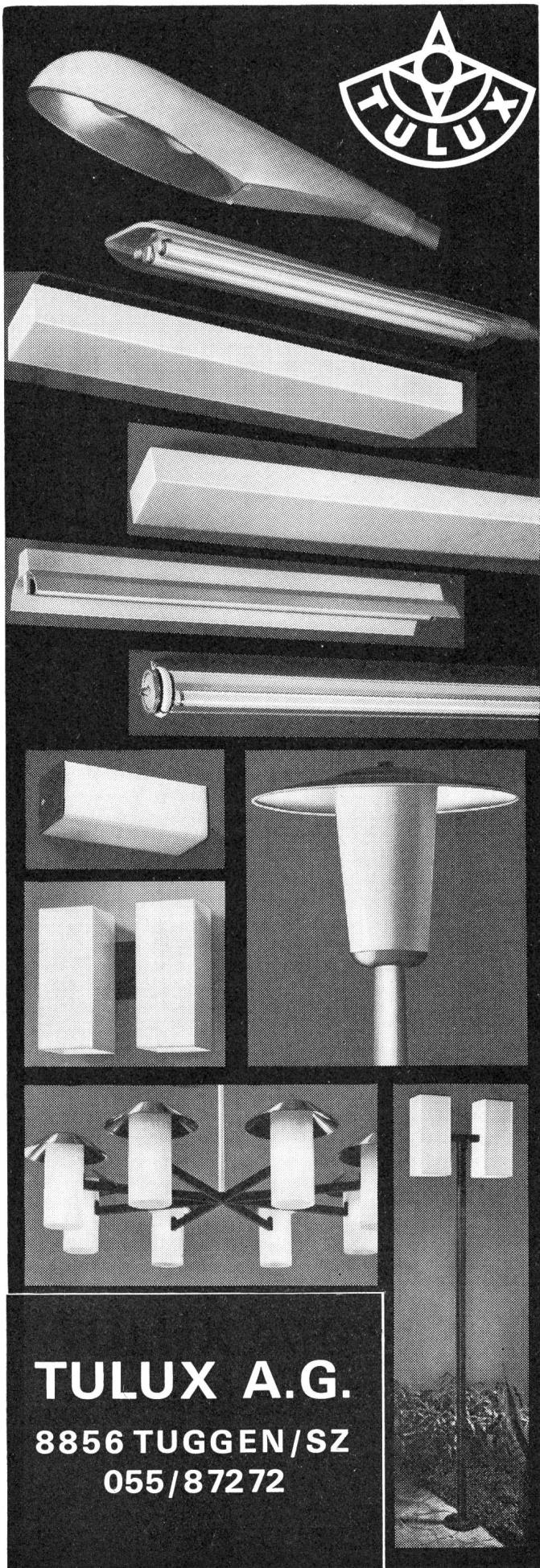
Silizium-Epoxyd-Planartransistoren

General Electric bietet eine vollständige Baureihe preisgünstiger planarpassivierter Silizium-Epoxyd Transistoren für universelle Anwendung. Die Transistoren dieser Serie sind erhältlich in fünf Stromverstärkungsgruppen mit einem 2 : 1 Streubereich.

Ausführliche Informationen erhalten Sie von:

General Electric Company,
Dept. 40-17 DI, 159 Madison Ave.
New York, New York, 10016, USA

International General Electric GmbH,
Abt. Elektronische Bauelemente
6 Frankfurt am Main
Eschersheimer Landstraße 60,
oder
8 München 15,
Hermann Lüngstraße 12



TULUX A.G.
8856 TUGGEN/SZ
055/87272

SONAC

SONAC

Kompaktes Ultrasonikgerät für die Überwachung von Flüssigkeitsniveaus.
Betriebssicherheit unter härtesten Bedingungen.
Verwendung zur Niveaumarkierung des flüssigen Brennstoffs in der Atlasrakete.
Einfache Montage und Inbetriebnahme, ohne vorgängige Einstellung.

DEPARTEMENT OSZILLOQUARTZ
EBAUCHES SA
2001 NEUCHATEL SCHWEIZ TEL. 038 5 85 01

Unter anderem ist das IBM Rechenzentrum dazu da, dass Ihr Elektrizitätswerk durch einen Computer mehr spart, als es für einen Computer ausgeben müsste.

Im Grunde sind ein Elektrizitätswerk und ein IBM Rechenzentrum einander sehr ähnlich. Beide sind Betriebe, die davon profitieren, dass oft ein Einzeller zu viel investieren müsste, wenn er eigenen Strom oder einen eigenen Computer haben wollte. Und es ist nur vernünftig, wenn zwei solche Betriebe voneinander profitieren. Dass also das EW dem RZ Strom liefert, damit der Computer des RZ dem EW den Strom abrechnen können.

So ein Rechenzentrum kann noch einiges mehr, als dem Elektrizitätswerk Stromabrechnungen abnehmen. Es kann ihm Personalsorgen abnehmen. Es kann ihm Raum sparen. Und Zeit. Und Geld.

Das Rechenzentrum ist auf Routinearbeiten spezialisiert. Die Abrechnung. Die Zahlungskontrolle. Das Rechenzentrum liefert für jede Abrechnungsperiode pro Abonnent und Zähler eine Ablesekarte, auf der die Abonnementennummer, die Tarifbezeichnung, die Zählernummer, der Name, die Adresse und der alte Zählerstand stehen. Der Ableser trägt den neuen Zählerstand ein, und den Rest besorgt der Computer (Er kann nämlich nicht nur rechnen und schreiben, sondern auch lesen).

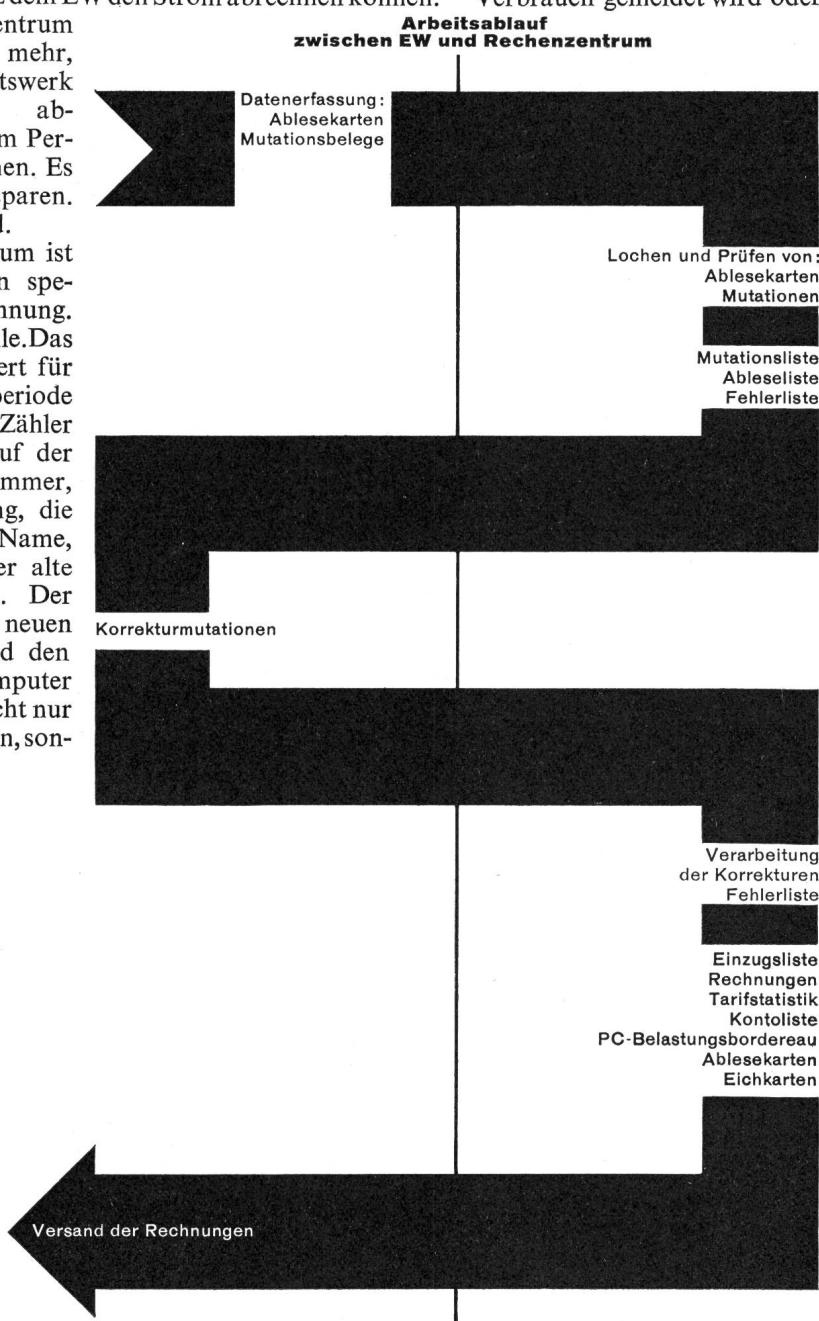
Der Computer wertet die Karten noch weiter aus. Er schreibt Rechnungen, die dem Zahlungsmodus entsprechen, den der Kunde wünscht. Er macht eine Tarifstatistik. Er führt eine Kontrolliste. Er beschreift Eichkarten. Er mahnt Säumige.

Das Elektrizitätswerk bekommt eine Fehlerliste, wenn zum Beispiel der neue Verbrauch übermäßig vom bisherigen Durchschnittsverbrauch abweicht oder wenn negativer Verbrauch gemeldet wird oder wenn eine Ablesekarte fehlt.

Ausserdem bekommt das Werk ein Mutationsjournal mit Neuzugängen, Zählerauswechselungen und ähnlichem.

Wir können hier nicht alles aufzählen, was das Rechenzentrum tut, was also das Elektrizitätswerk nicht mehr tun muss. Sagen wir es anders: Das EW kann, so klein es auch ist, von der Datenverarbeitung profitieren. Es kann Computer kurzfristig für Arbeiten mieten, die ohne technische Hilfsmittel kaum noch bewältigt werden können. Es kann Programme mieten, die schon in anderen Energieversorgungs-Betrieben eingesetzt werden. Und vor allem kann das Elektrizitätswerk durch einen Computer mehr sparen, als es für einen Computer ausgeben müsste.

IBM



HOCHSPANNUNGSLEITUNGEN BIS 380 000 VOLT TRANSFORMATORENSTATIONEN ORTSNETZE
KABELANLAGEN TELEFONLINIEN BAHN- UND TROLLEYBUSLEITUNGEN SCHWEBEBAHNNEN

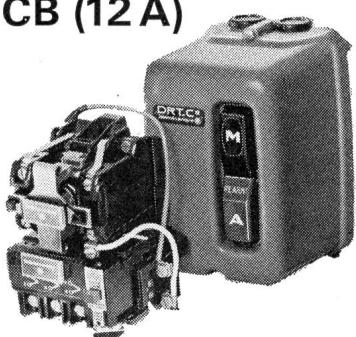
Gebrüder Rüttimann, Zug
AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN



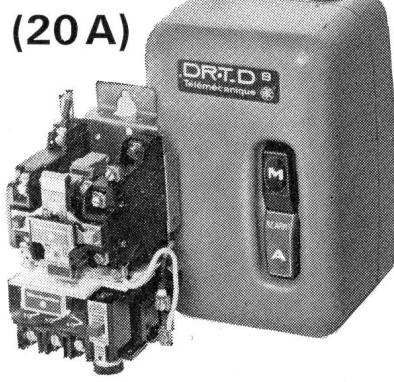
Telemecanique

Motorschutzschalter
10 Millionen Schaltungen

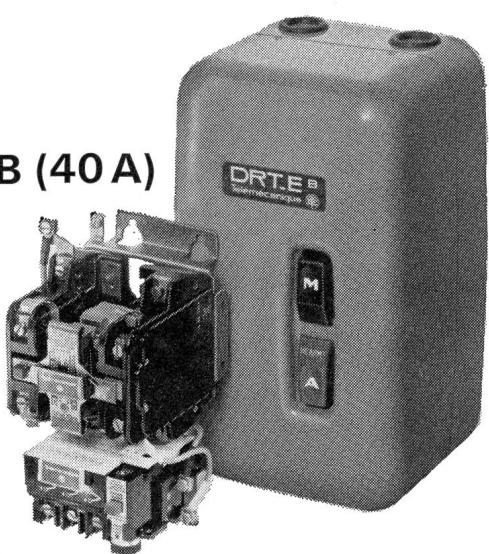
BB (8 A)
CB (12 A)



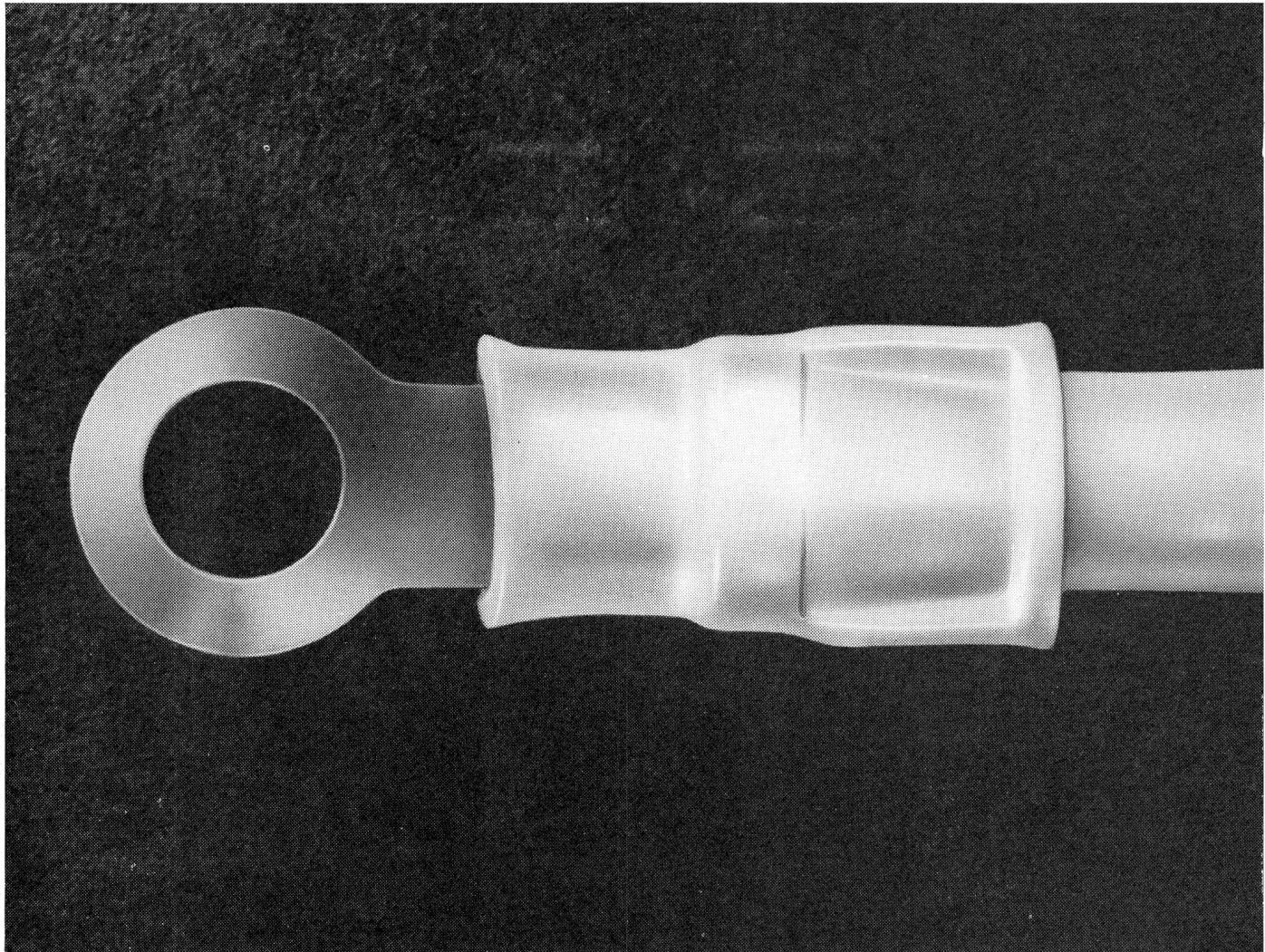
DB (20 A)



EB (40 A)



LA TÉLÉMÉCANIQUE ÉLECTRIQUE, Südbahnhofstrasse 14c, 3000 BERNE 17, Tél. 031 456681



Der neue BA-Kabelschuh von BURNDY

BURNDY hat für Sie einen neuen preisgünstigen Kabelschuh entwickelt, der es Ihnen ermöglicht auch gegen härteste Konkurrenz zu bestehen. Diesen Kabelschuh aus Elektrolytkupfer, verzinnt, erhalten Sie in den verschiedensten Ausführungen. Rufen Sie uns bitte an:

Tel. 051/28 94 24

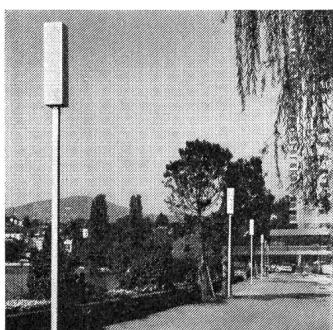
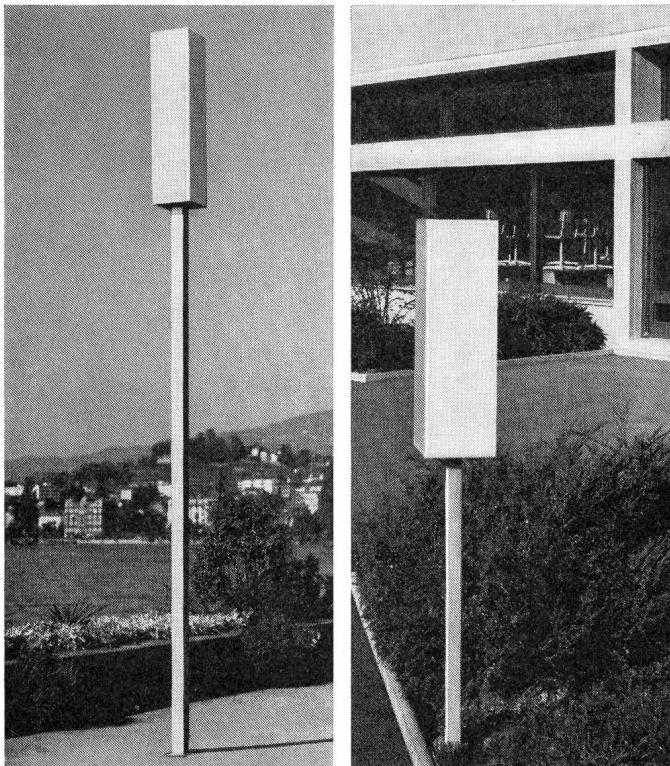
BURNDY Elektra AG

Wehntalerstrasse 5
Postfach

8042 Zürich



esta



esta Parkleuchten

sind
lichttechnisch richtig
formal gut

Sowohl Leuchten wie Kandelaber
gibt es in den verschiedensten
Massen und Grundformen.

**131 dieser Parkleuchten
stehen in Montreux
an der Seepromenade**

Sie geben das gewünschte Licht
und bilden dank der grosszügigen,
klaren Form die willkommene
Verbindung zwischen Bepflanzung
und Bauten.

ESTA
AG für Lichttechnik und Beleuchtung
4002 Basel
Telephon 061-24 88 38

Standofon



Eine rasch aufgebaute
Fernsprechverbindung für:
Industrie, Baugewerbe,
Landwirtschaft, Zivilschutz,
Sport-Anlässe etc.

Stromquelle:
3 Monozellen à 1,5 V

Verbindungsdrat:
2 x 0,6 ... 0,8 mm²

Reichweite: bis 30 km

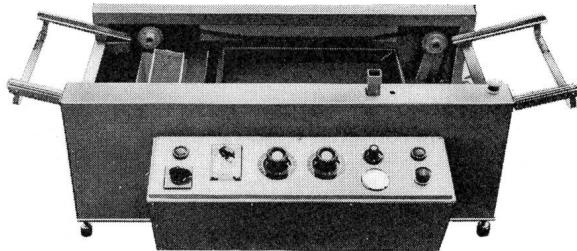
1867

STR
STANDARD TELEPHON & RADIO AG.
8038 ZÜRICH TEL. (051) 45 28 00

OEL AUF DIE WOGEN ZU GIESSEN . . .

können Sie sich sparen, wenn Sie Ihre gedruckten Schaltungen auf einer ZEVA-Schlepplötmaschine löten. Beim ruhenden Zinnbad entsteht praktisch keine Oxydation und deshalb erübrigt sich eine Oelbeimischung oder gar das Abdecken der Zinnoberfläche mit einer Oel- oder Gasschicht. Deshalb ist auch ein

Waschen der gelöteten gedruckten Schaltungen nicht erforderlich. Diese und viele weitere Vorteile bringt die ZEVA-Schlepplötmaschine. Verschiedene Modelle mit oder ohne Schaumfluxer für jede Plattengrösse zu einem Preis, der die Anschaffung auch schon bei kleinen Serien rechtfertigt.



Verlangen Sie bitte Unterlagen oder eine Vorführung! (P.S. In der Schweiz löten schon über 20 Firmen auf einer ZEVA-Schlepplötmaschine!)

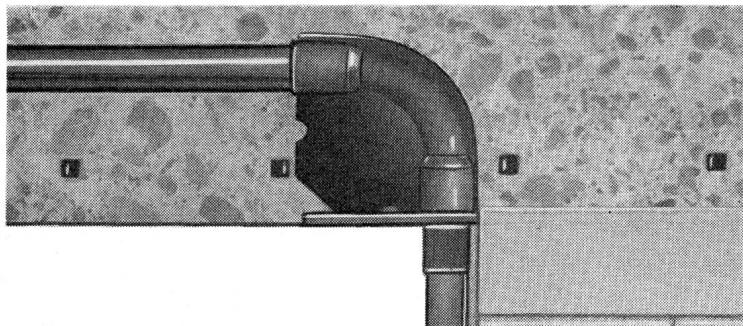
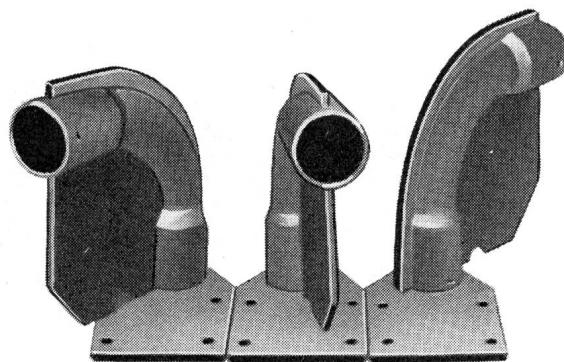
SAUBER + GISIN AG Höschgasse 45 8034 Zürich Tel. 051 34 80 80

62.07

SAUBER + GISIN

AGRO

hilft Ihnen mit durchdachten
und ausgereiften Bauteilen



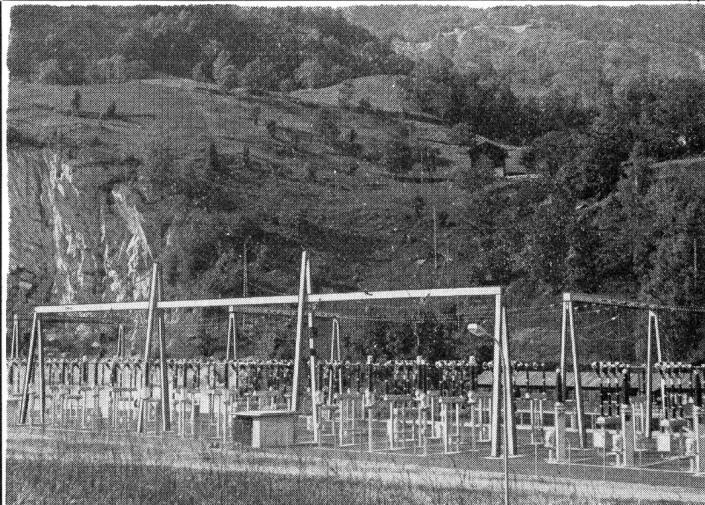
Gebogene Schalungsmuffe

- Sichert technisch einwandfreien Übergang
- Kann direkt auf die Schalung montiert werden, Spitzarbeiten sind überflüssig
- Niedrige Bauhöhe erlaubt den Einsatz schon in 10 cm dicke Decken
- Dank drehbarem Bogen kürzeste Leitungsführung = geringerer Materialverbrauch
- Ausser dem Muffenbogen nur noch gradlinige Leitungen, deshalb leichteres Einziehen der Drähte
- Kürzere Montagezeit hilft Kosten sparen

Wir lösen Ihre Anschlussprobleme

Rufen Sie uns...
Tel. 064 47 21 61

AGRO
AG
CH-5502 Hunzenschwil



Station de couplage — Bitsch (VS)

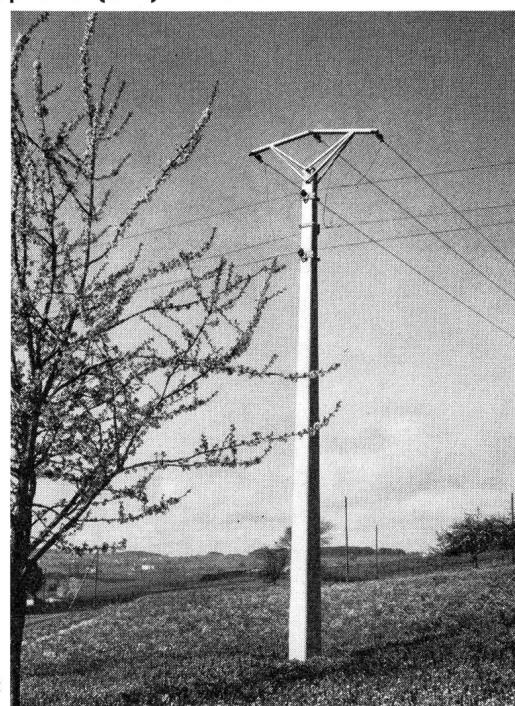
Nous sommes volontiers à votre disposition pour réaliser des

- Mâts d'arrêt — sectionneur — descente de câble
- Mâts tenseurs ou d'angle
- Mâts d'éclairage
- Mâts de trolleybus **avec** ou **sans** éclairage
- Antennes (émettrices — réceptrices)
- Lignes moyenne et haute tension
- Stations de couplage
- Eléments en béton précontraint

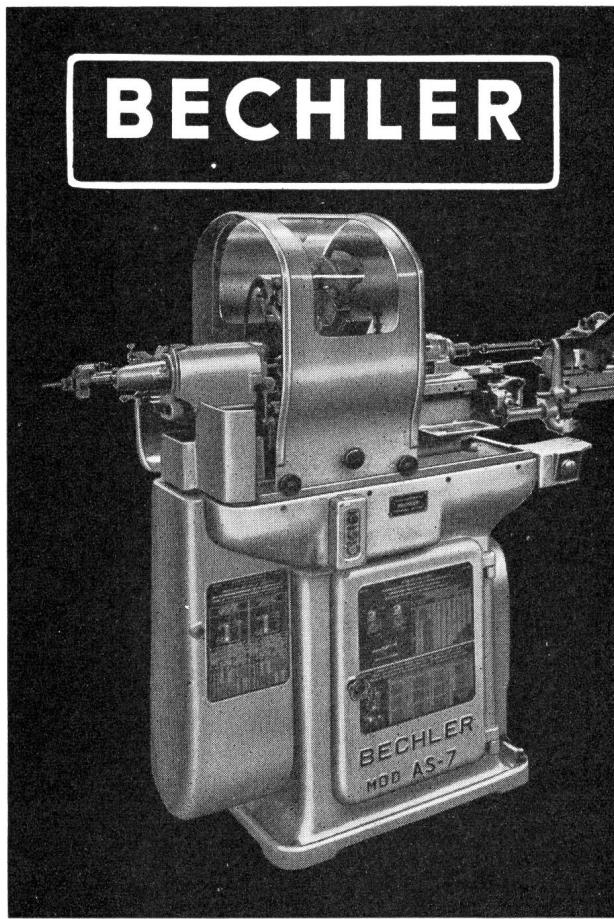
Consultez-nous, sans engagement!

BETON PRECONTRAINTE GRAM SA

1523 VILLENEUVE FR
Téléphone (037) 64 16 46



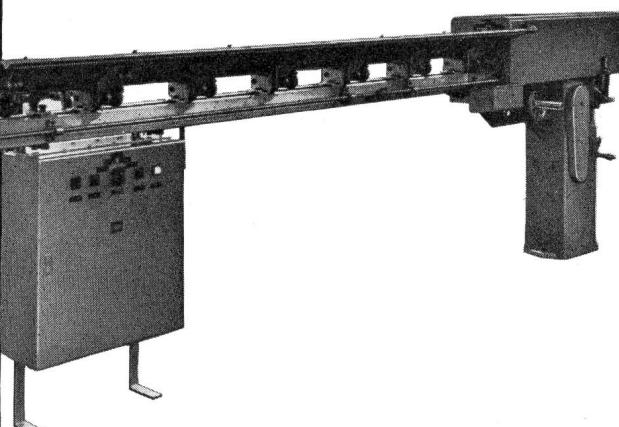
Mât d'arrêt



Chargeur automatique MULTIBAR

pour tours à décoller

Ce nouvel accessoire présente, entre beaucoup d'autres, les avantages suivants:



- Fonctionnement silencieux
- La première pièce est toujours bonne!
- Aucune préparation préliminaire des barres!
- L'extraction de la chute de barre et le ravitaillement par la nouvelle barre s'effectuent en quelques secondes!

Fabrique de tours automatiques
André Bechler S. A., 2740 Moutier

SPRAGUE
THE MARK OF RELIABILITY

BAU- ELEMENTE

TELION  elektronik

1

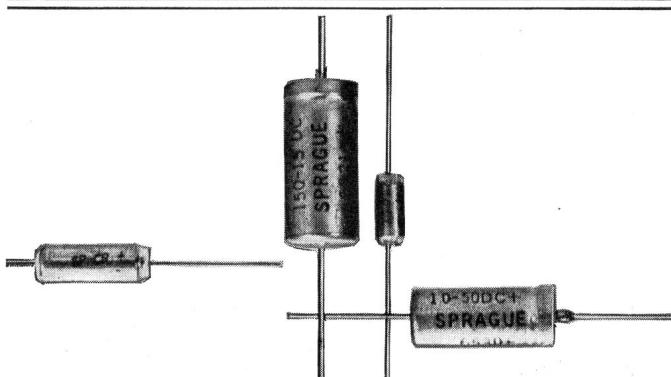
zwingender Grund
veranlasst Sie,
einen Tantalkon-
densator
anzuwenden:

seine Zuverlässigkeit

2

zwingende Gründe
veranlassen Sie,
den **SPRAGUE**-
Tantalkon-
densator anzu-
wenden:

seine Zuverlässigkeit
und
sein günstiger Preis



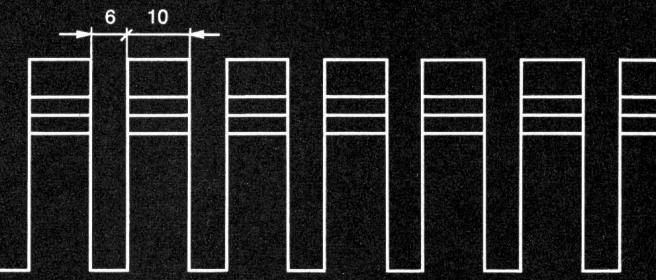
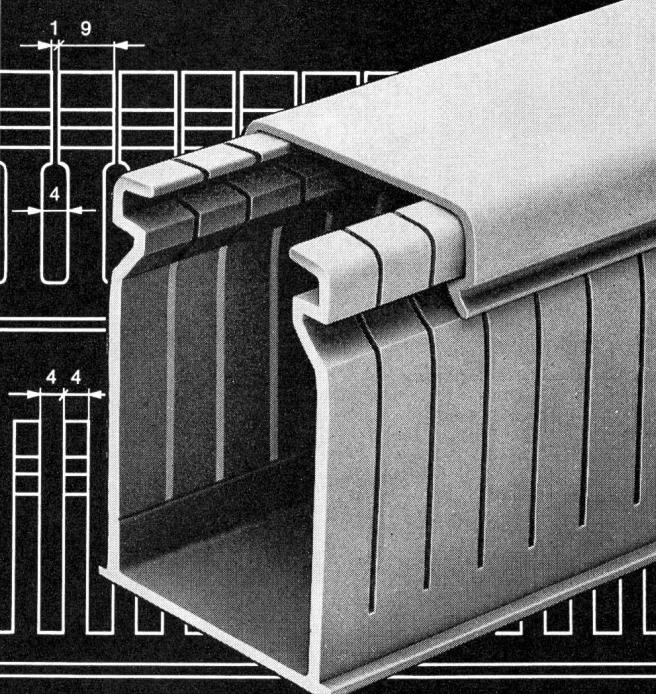
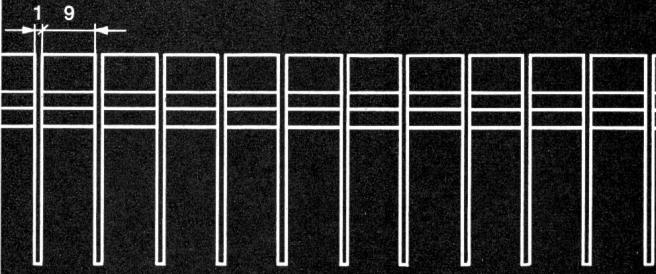
Typ 150 D ab Lager Zürich lieferbar.

Generalvertretung:
TELION AG
Tel. 051/54 99 11

8047 Zürich

Albisriederstrasse 232

Der DAHL-
Verdrahtungs-
Kanal
mit dem guten Deckelsitz

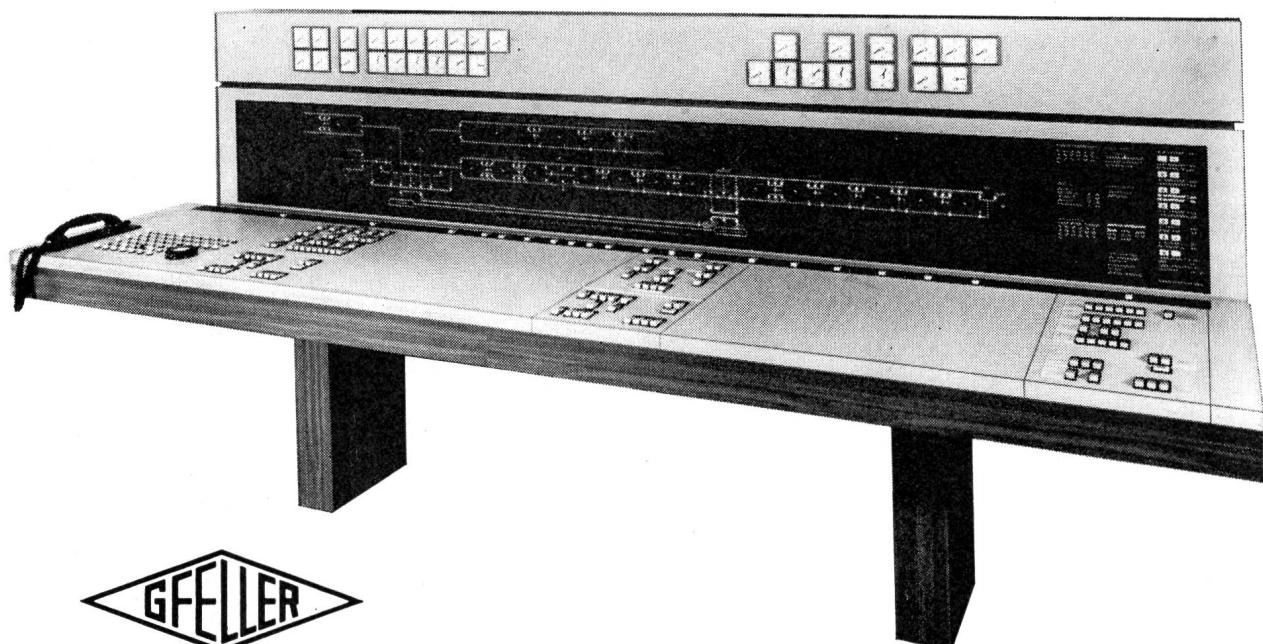


HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL

Fabrik für elektrotechnische Artikel und
Metallwaren Telefon 063 9 13 41
und die Grosshandelsfirmen

**Chr. Gfeller AG
Bern-Bümpliz**

**Anwahlsteuerung ASM
für die Fernsteuerung von
Fahrleitungsschaltstationen
der BLS**



SH

HUCO-Beleuchtung

für Skipisten
Curlingbahnen
Eisbahnen
Tennisplätze
Turn- und Spielplätze
Fussballplätze
die Anstrahlung von Gebäuden etc.

Unterbreiten Sie uns Ihr Problem; unsere Fachleute helfen Ihnen, eine zweckmässige und optimale Lösung zu finden.

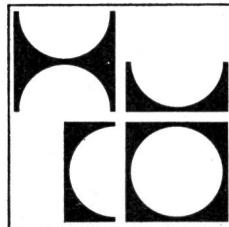
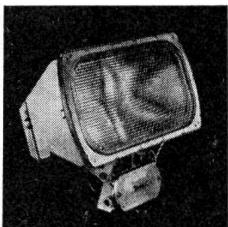
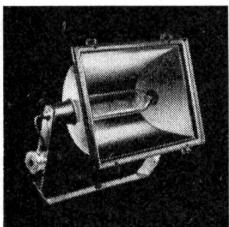
Soeben ist unser neuer Spezialkatalog über **Scheinwerfer und Flutlichtstrahler** erschienen. Verlangen Sie ihn unverbindlich.

- 1 Flutlichtstrahler in drei Grössen für Glühlampen 100 bis 2000 Watt und für Quecksilberleuchtstofflampen 125 bis 1000 Watt
- 2 Scheinwerfer für Quecksilber-Halogenlampe 2000 Watt
- 3 Scheinwerfer für Halogenlampen 1000 und 2000 Watt

1

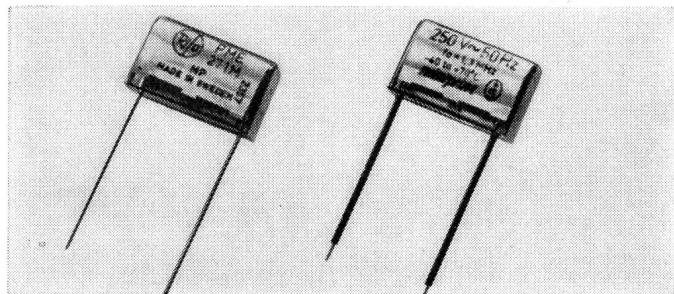
2

3



**HUCO AG
9542 Münchwilen TG
Leuchten-
und Metallindustrie
Telefon 073 607 22**

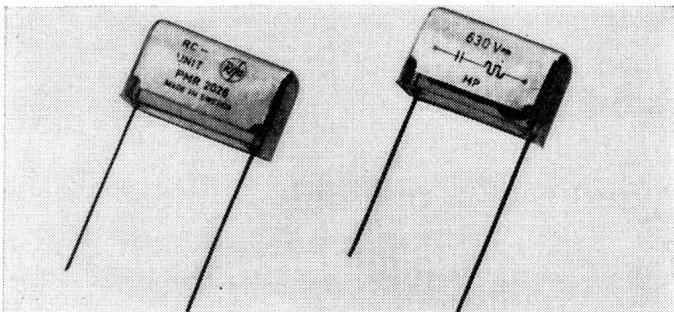
Störschutzkondensatoren Baureihe PME 271 M SEV-geprüft



Kleine
Abmessungen
selbstheilend
preisgünstig

Kapazitätsbereich
0,001 μ F bis 0,22 μ F
Nennspannung
250 V 50 Hz
Temperaturbereich
-40 °C bis +70 °C

RC-Kombinationen Baureihe PMR 202, PMR 205, PMR 300



Nennspannungen:
125 V \sim bis 250 V \sim
200 V = 630 V =
Reihe PMR 2026 250 V \sim
mit SEV-Zeichen

Rifa — Skandinaviens grösster Kondensatorhersteller ist eine Ericsson-Gesellschaft

Coupon

Senden Sie uns

- Unterlagen über obige Artikel
- Unterlagen über das gesamte Kondensatoren-Programm
- Unterlagen über das gesamte Bauelemente-Programm

Name: SEV 12.10.

in Firma:

Adresse:

Stellung:



Ericsson

Ericsson AB Stockholm Zweigniederl. Zürich
Othmarstr. 8, 8032 Zürich Tel. 051/32 51 84

MESSTECHNIK ELEKTRONIK

Aus unserem Programm:



Elektronische
Messgeräte, Berlin

Operations-Messverstärker
Transistor-Chopper-Verstärker
Diodenverstärker
Gleichstrom-Transformatoren
Industrie-pH-Verstärker



Müller & Weigert,
elektr. Messgeräte,
Nürnberg

Elektrische Einbauinstrumente
Induktive Zweipunktregler



Fernsteuergeräte,
Berlin

Präzisions-Potentiometer
Messmotoren
Messgeneratoren
Messwertintegration



Messgeräte, Tettnang

Kraftmessdosen
auf Widerstandsbasis
Druckgeber
Schleifringgeräte

MAX DIETRICH AG

Elektrische und elektronische Meßgeräte,
Langwiesstraße 28, Telefon (051) 89 32 32

8126 ZUMIKON

Draht-
und
Kabel-
Fabrik

Auszug
aus unserem reich-
haltigen Fabrika-
tions-Programm.

Tdc

Tdca-T

Tdcv

Tdcva-T



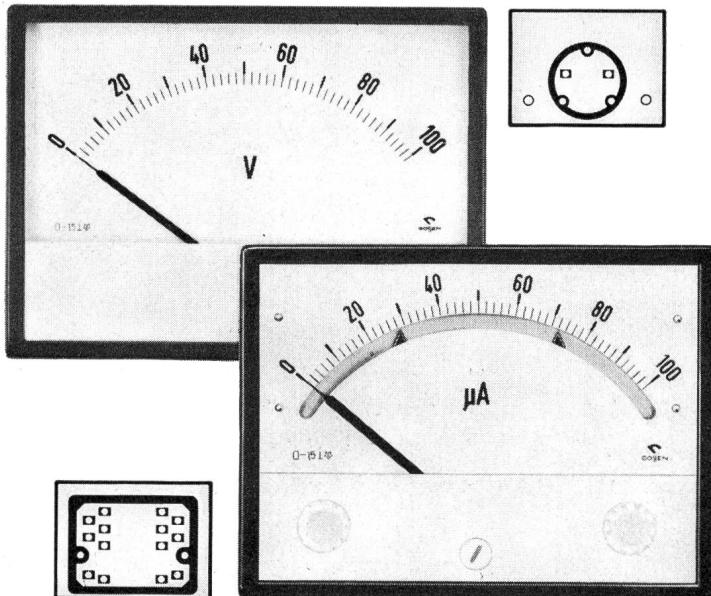
Td

Kupferdraht-Isolierwerk AG Wildegg

Tel. 064/53 19 61



WEITWINKEL-MESSGERÄTE ...



... messen ...

Weitwinkel-Meßgeräte der „z“-Serie

- gute Industrieform
- optimale Skalenlänge

... und schalten

„Messcontacter z 1“

- bis zu zwei einstellbare Grenzwertkontakte
- eingebaute Schaltelektronik

Technische Daten und Preise finden Sie in unseren Unterlagen über

„Meßgeräte der z-Serie“ und „Messcontacter z 1“

Ulrich Matter AG, elektrische Messinstrumente, **5610 Wohlen/AG**, Telefon (057) 6 14 54

Haben Sie noch Zeit für Routinearbeit?

Zum selbsttägigen Ein- und Ausschalten von elektrischen Verbrauchern nach vorgewähltem Programm dienen unsere **Kleinschaltuhren**.

Anwendungsbeispiele

Reklame- und Schaufensterbeleuchtung, Härte-, Glüh- und Trockenöfen, Heizungs- und Klimaanlagen.

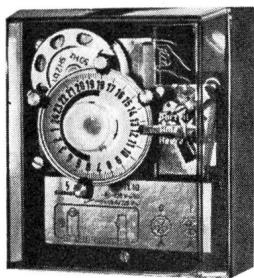
Wichtigste Merkmale

Tages- und Wochen-Schaltprogramme kombinierbar, grosse Schaltleistung, einfachste Montage, kleinste Abmessungen, wartungsfrei.

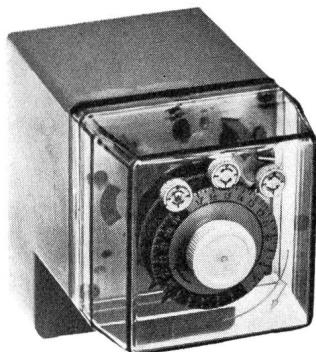
Neu: SEV-geprüft

Interessante Preise

Verlangen Sie unsere ausführlichen Preislisten.



7LT1 ohne Gangreserve
für Wandaufbau



7LR1 mit Gangreserve
für Ein- und Aufbau

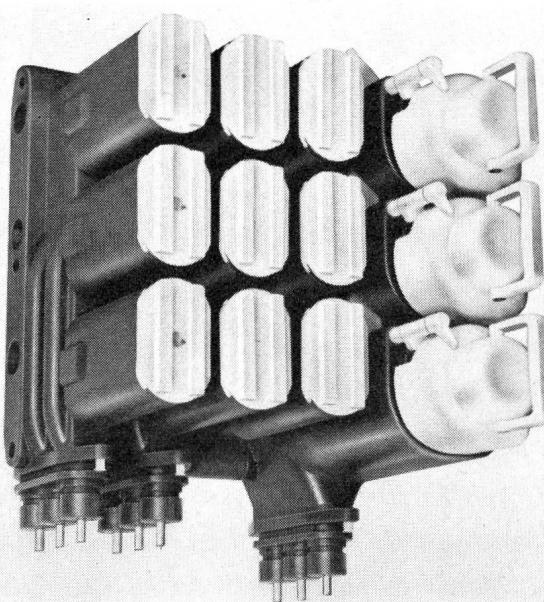
SIEMENS

Elektrizitätserzeugnisse AG
8021 Zürich, Tel. 051/25 36 00
1020 Renens-Lausanne, Tél. 021/34 96 31

Zeit gewinnen mit der Synchro-Kleinschaltuhr von Siemens

Über 15000 Hochspannungsverteilanlagen
System magnefix, Reihe 10, bewähren
sich im harten Betrieb in allen Kontinenten.

Vollisolierte
Hochspannungs-Lasttrenner
für 10 kV, 400 A



magnefix ist völlig gekapseltes Schaltmaterial für Transformatorenstationen und Kabelknotenpunkte. Die dem Bedienungspersonal zugänglichen Stellen sind doppelt isoliert. Die äusserst kompakte Bauweise ermöglicht eine enorme Raum einsparung. Die leichte Handhabung der Anlage und der einfache Kabelanschluss ergeben am Aufstellungs ort eine minimale Montagezeit.

Die Schalter sind KEMA geprüft.

GUTOR AG 5430 Wettingen

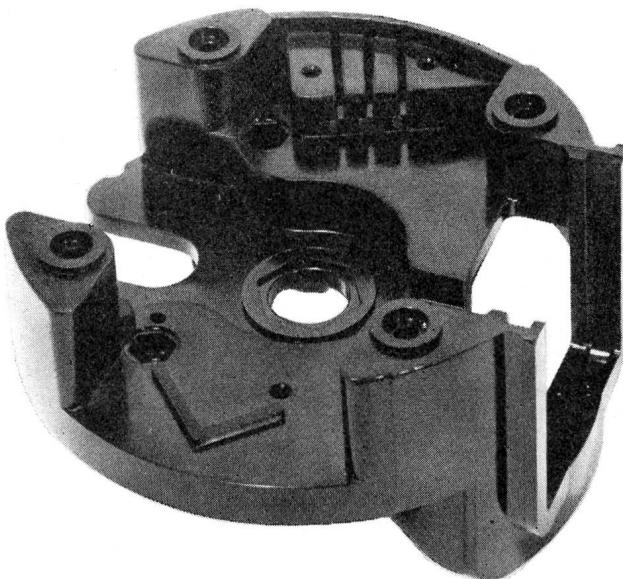
Telephon 056.625 25



Seit über 25 Jahren sind wir spezialisiert in der Herstellung kleiner und grosser Press- und Spritzgussteile aus allen Kunststoffen.

Unsere Erfahrung wird gewiss auch Ihnen nützlich sein, wenn Sie die Neukonstruktion von Apparaten oder die Umstellung von Teilen auf Kunststoff studieren.

Eigener Formenbau.



Grundplatte zu Steuerapparat aus Epoxydharz



ISOPRESS AG

Kunststoff- Press- und Spritzgusswerk

8903 BIRMENSDORF

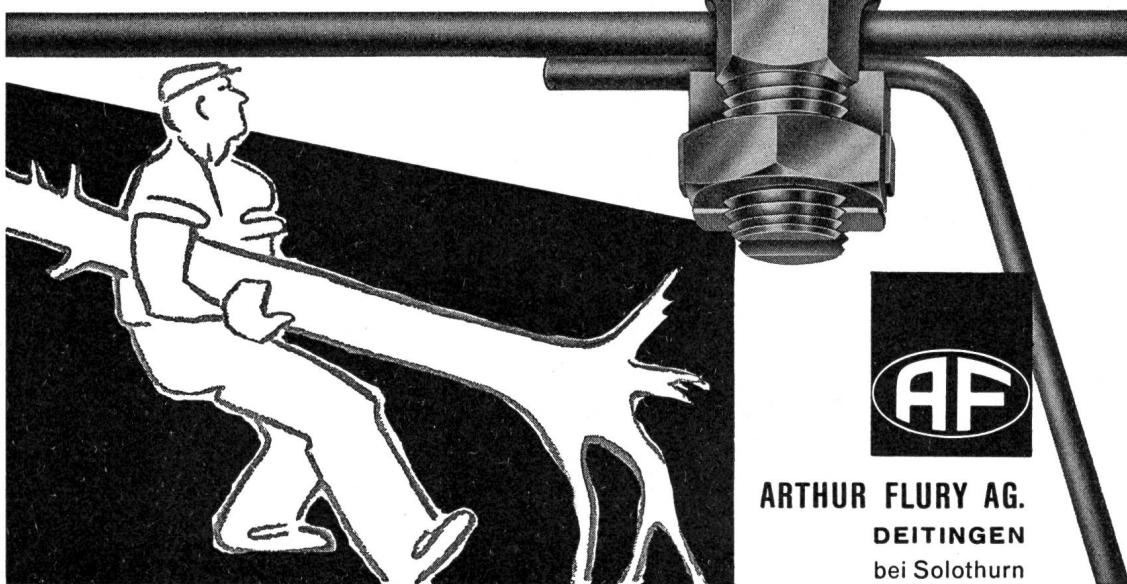
Telefon (051) 95 41 44

Freileitungsmonteure sind starke Männer!

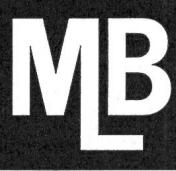
Wenn's sein müßte, könnten sie womöglich Bäume ausreißen. Hier die Klemme, die auch dem starken Manne widersteht.

Die Abzweigklemme SERRODUR

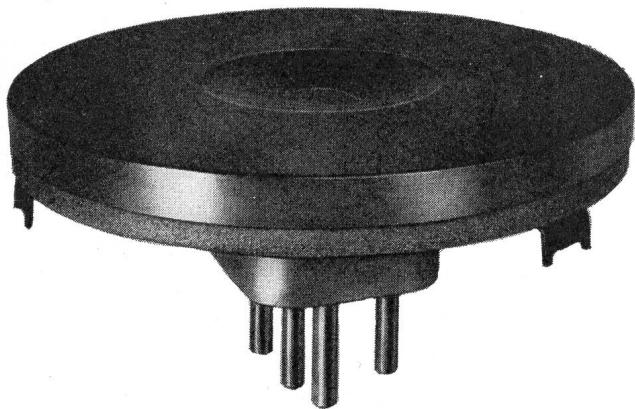
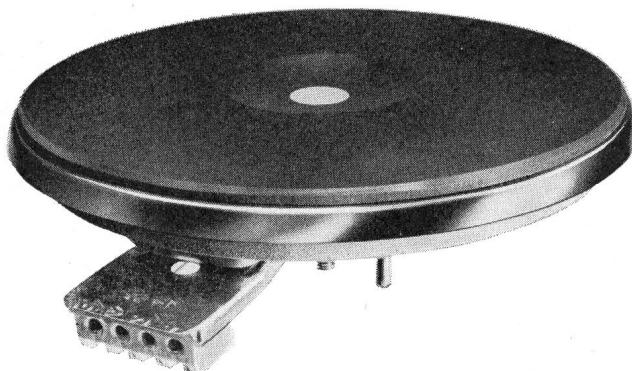
besteht aus hochqualitativen Broncen und ist das Resultat unserer langjährigen Erfahrungen in der Fabrikation von Freileitungsarmaturen.



ARTHUR FLURY AG.
DEITINGEN
bei Solothurn



Elektr. Kochplatten für jeden Herd die richtige Kochplatte



Seit Jahrzehnten führend im Bau von Kochplatten.

Die sprichwörtliche MLB-Qualität schafft zufriedene Kunden.

Gratis

1

Wir wünschen kostenlos und unverbindlich Prospekte über

- Elektr. Kochplatten MLB
- Ihr gesamtes Fabrikationsprogramm

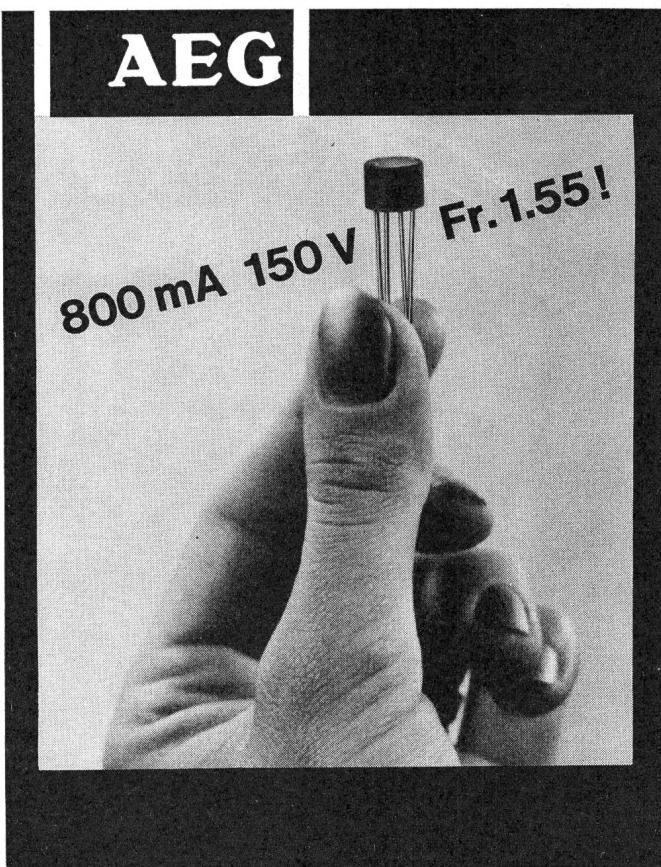
Adresse:



Max Bertschinger + Co. AG
Fabrik elektrotherm. Apparate
5600 Lenzburg, Telefon (064) 51 37 12

AEG

800 mA 150 V Fr. 1.55!



T2-230

Silizium- Kleingleichrichter in Brückenschaltung

B 60 C 800 Si Fr. 1.55

B 125 C 800 Si Fr. 2.30

B 250 C 800 Si Fr. 3.10

(Preise gelten ab 100 Stück)

Grossabnehmer verlangen Muster

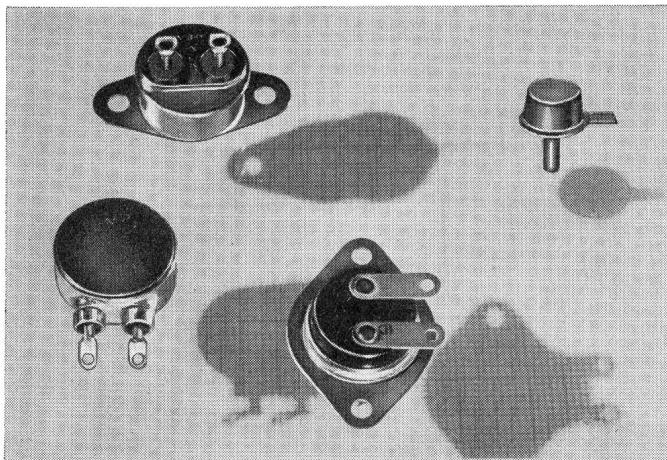
Elektron AG 8027 Zürich Tel. 051-25 5910

ELEKTRON AG



KLIXON
®

Präzisions-Thermostate



**kleine Abmessungen,
grosse Ansprechgeschwindigkeit**



grosse Ansprechgenauigkeit



kippende Schaltcharakteristik



explosionssichere Ausführungen

Typen	minimales Schalt- Differential	verwendbar von bis	Schalt- vermögen	Schalt- funktion
M1	5 °C	-55 °C 260 °C	220 V 4 A	r, a
C4344	5 °C	-55 °C 260 °C	220 V 4 A	r, a
C4391	6 °C	-55 °C 200 °C	220 V 8 A	r, a, u
M2	3 °C	-20 °C 200 °C	220 V 1 A	r, a,
2862	3 °C	-20 °C 130 °C	220 V 1,5 A	r, a
3BT u. 4BT	18 °C	-20 °C 175 °C	125 V 1 A	r, a



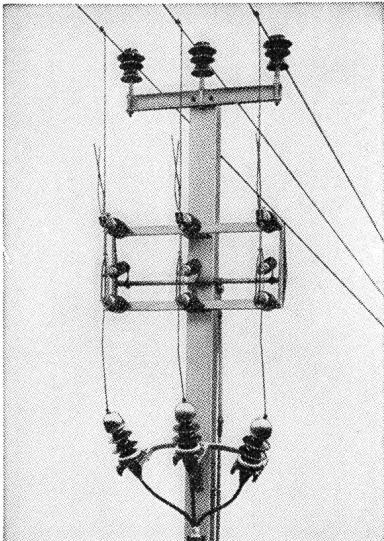
einfacher, robuster Aufbau



**technische Beratung und
Datenblatt durch:**

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70



*Alpha
Nidau*

Sectionneur de dérivation 24 kV, 400 A.

Connaissez-vous le

sectionneur aérien de dérivation

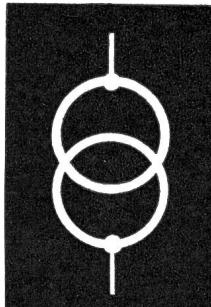
(voir figure) et nos autres

sectionneurs aériens ?

Nous livrons ces appareils et vous conseillons volontiers.

Alpha S.A. Nidau

2560 Nidau (Bienne) Téléphone (032) 2 46 92.

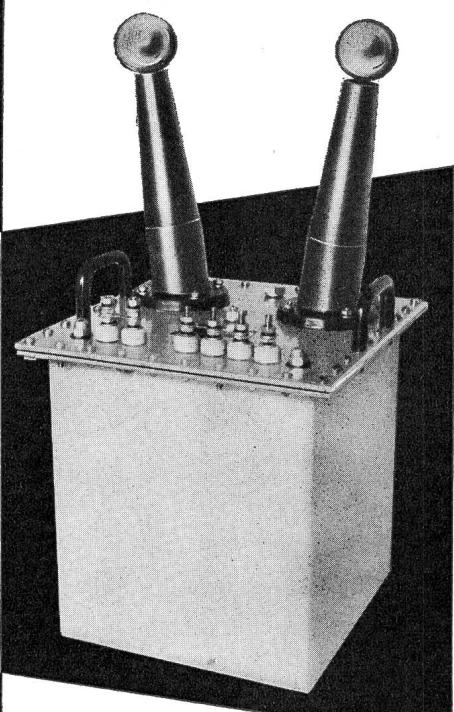


Transformatoren

**Norm- und
Sonder-Trafo**

**zweck-
entsprechend
und zuverlässig**

**durch die
Spezialfirma**

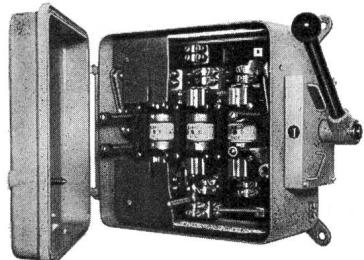
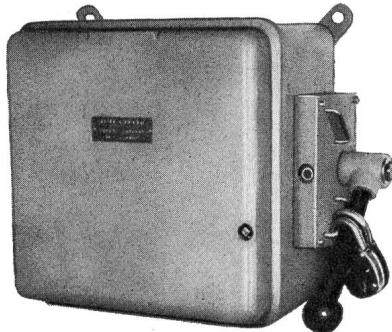


ERNST SCHLATTER AG

Dübendorf/ZH Tel. 051 85 73 00



Typ LSh

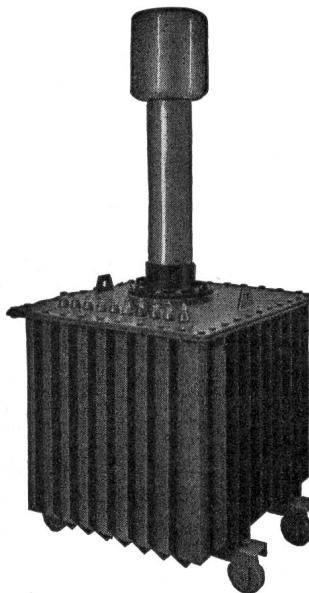


Lastschalter 250—600 A

Schaltbrücke für Einlage genormter NH-Patronen
Für:
— Haupt- und Gruppenverteilungen
— Kranschalter mit Blockierungsmöglichkeit
— Heizschalter für thermische Apparate

RÄUSCHER & STOECKLIN AG, SISSACH

Fabrik elektrischer Apparate und Transformatoren



Prüftransformator
50/100/200kV 40kVA

Hochspannungsgleichrichter
mit Selen- oder Glüh-
kathodenventilen

Selen-Hochspannungsventile

Transportable Gleich-
richteranlagen bis 500 kV
für Kabelprüfungen

Spezial-Transformatoren
und Drosselspulen für Hoch-
und Niederspannung

Leistungs-Transformatoren

Messwandler für
Hoch- und Niederspannung

Prüfanlagen

«Bulb-Saver» Schaltapparat
zur Herabsetzung des
Lampenverschleisses
von Strassenbeleuchtungen

Gross-Elektrofilter

HANS KULL AG., DERENDINGEN/SO

Elektrische Apparate

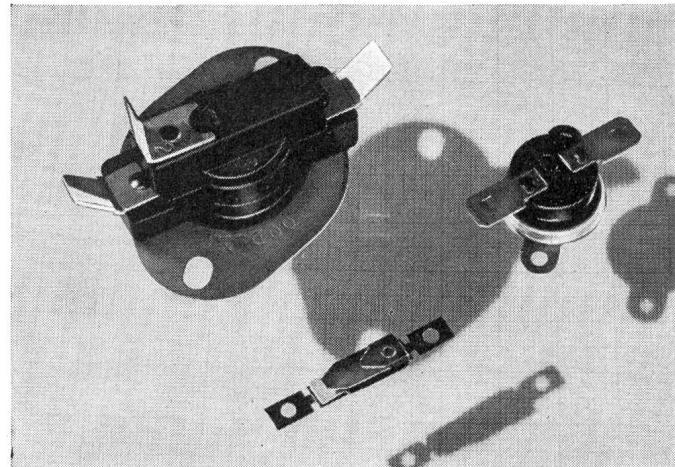
Büro Steinmattacker

Telephon 065-367 90



KLIXON[®]

Kommerzielle Thermostate



als Schutz- oder Regelthermostat
einfacher, narrensicherer Aufbau
kippende Schaltcharakteristik
manuelle oder automatische
Rückstellung

Typen	minimales Schalt-Differential	verwendbar von bis	Schaltvermögen	Schalt-funktion
206	6 °C	-25 °C +175 °C	25 A bei 240V	a, r, u
207	9 °C	- 5 °C +175 °C	8 A bei 240V	a, r
MA 10	20 °C	+75 °C +135 °C	10A bei 230V	r
20420	6 °C	-25 °C +105 °C	25 A bei 240V	a, r, u
20640	9 °C	-30 °C + 75 °C	5 A bei 240V	a, r, u



preisgünstig
kurze Lieferfristen
Gross-Serienfertigung in Europa

FABRIMEX

Fabrimex AG - Kirchenweg 5 - 8032 Zürich - Tel. 051/47 06 70



HALLAUER ROHRE
sind gut
und schnell verlegt



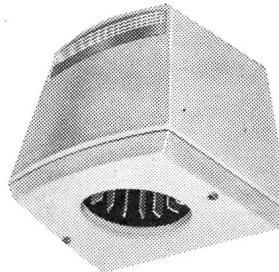
Bezug durch Grossisten



**Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau**

Aus unserem vielseitigen
Ventilatoren-Programm

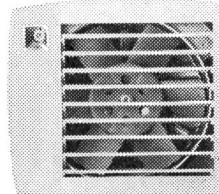
AWAG-Turbinette



Ein für den Abzug durch Luftkanäle von nur 115 mm Durchmesser oder für Maueranbau passender Radialventilator in formschönem Gehäuse. Luftpfeistung ca. 600 m³/h. Drücke bis ca. 20 mm WS.

Aus unserem vielseitigen
Ventilatoren-Programm

**AWAG-BONAIR
Fensterventilatoren**



Ein wirtschaftlicher, qualitativ hochwertiger Ventilator für Fenster- oder Mauereinbau. Luftpfeistung ca. 420 m³/h. Unentbehrlich für Küchen, Badezimmer, Wartezimmer, Büro- und gewerbliche Räume bis ca. 50 m². Hoch-elegante Form, ruhiger Lauf, einfacher Einbau.

2

1

AWAG, A. Widmer AG
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10
Tel. 051-33 99 32 / 34

AWAG, A. Widmer AG
8036 Zürich, Sihlfeldstr. 10
Tel. 051-33 99 32 / 34



N

NORMA

**Lichtmarken
Spannungsimpulsmesser
(Fluxmeter)**

Übrigens:

In dieser Type sind auch
hochempfindliche mV- und
 μ A-meter Klasse 0.5 so-
wie Galvanometer erhält-
lich.

Vertretung für die Schweiz:

Armin Zürcher
8005 Zürich



Hardstrasse 235
Tel. 051 - 44 31 11
Postfach: 8039 Zürich

für magnetische Messungen, auch von
Strom-Spannungsimpulsen, Schaltzeiten
etc.

10 Empfindlichkeitsstufen von $5 \cdot 10^{-6}$...
 $5 \cdot 10^{-3}$ Wb/Skt.

Hohe Genauigkeit: $\pm 1\%$ vom Sollwert \pm
o. 2 Skt.

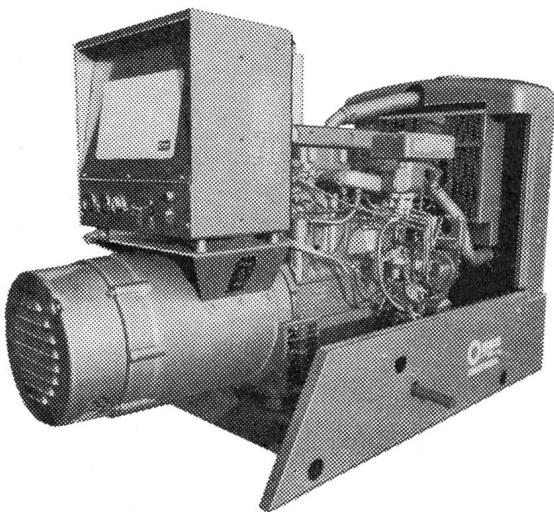
Fordern Sie bitte die Liste PM 1705 und
den Sonderdruck «Fluxmeter» an!

ONAN

ENGINE / GENERATOR DIVISION
Studebaker
CORPORATION

NOTSTROMGRUPPEN

Individuelle Ausführungen für jeden Zweck

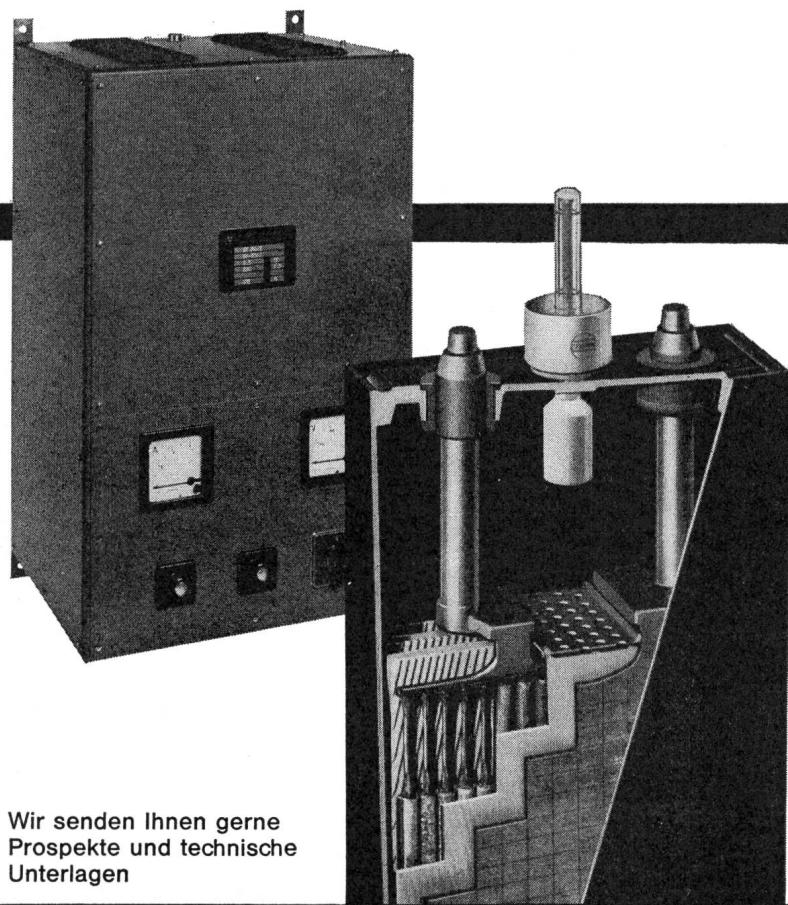


- Armee
- Zivilschutz
- Spitäler
- Hochhäuser
- Banken
- Warenhäuser
- Landhäuser
- Baustromversorgung

Lassen Sie uns Ihre Stromversorgungsprobleme lösen
Wir beraten Sie gerne

AKSA AG, 8116 Würenlos, Telefon (056) 3 56 43

Mietgruppen stehen zur Verfügung



OERLIKON PAM

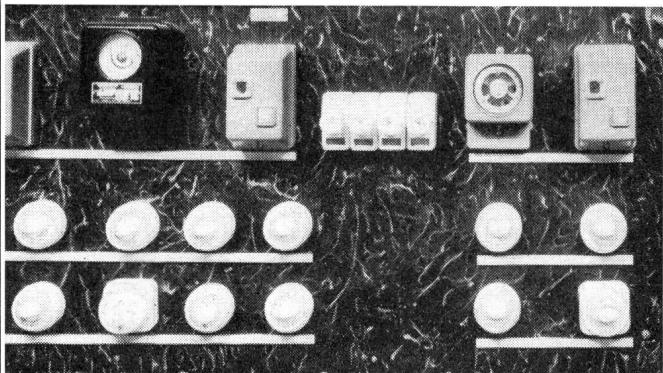
**Die stationäre
Röhrchenplatten-Batterie**
für Telefonzentralen
Elektrizitätswerke
Notbeleuchtung
Fernmelde-, Signal- und
Sicherungsanlagen.

In unseren modern eingerich-
teten Werkstätten fabrizieren
wir die passenden
Gleichrichter



Accumulatoren-Fabrik Oerlikon
8050 Zürich Tel. 051 / 46 84 20

Trennwände und Schalttafeln



werden aus farbigen Asbestzement-Platten «GLANZ-ETERNIT-Standard» ausgeführt. Der Zweckmässigkeit dieses Materials fügt sich auch das gepflegte, saubere Aussehen an. Die Platten lassen sich leicht verarbeiten, sind widerstandsfähig und wirtschaftlich.

Zu beziehen durch den Baumaterialhandel oder durch

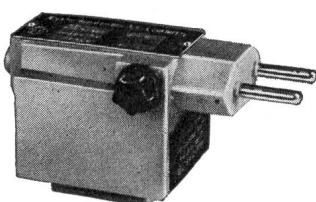
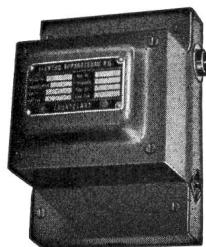
**GLANZ-ETERNIT AG
8867 NIEDERURNEN**

Tel.
058 4 16 71

Seit 1936
STABA
1 und 3 Phasen
Qualitätstransformatoren

bis 65 kVA

Kurzfristig lieferbar



Stecker-Transfor-
mator nach SEV

Ab Lager:

Regeltransformatoren
ETA thermische und magnetische Auslöser
Infrarot-Strahler
Verlangen Sie bitte unseren Katalog Nr. 30

EAB

ELEKTRO-APPARATEBAU AG
2608 Courteley BE
Telefon (039) 4 92 55/56

Keramische Isolierteile
für die Elektro-Industrie
Kataloge, techn. Unterlagen
auf Anfrage.



STETTNER & CO
LAUF BEI NÜRNBERG

Vertretung für die Schweiz:
HENRI GRANDJEAN, 4153 Reinach BL
Tel. (061) 46 55 18 / 76 18 93.

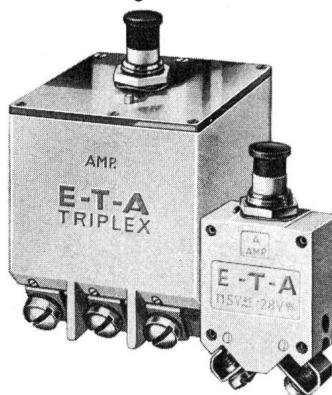
E-T-A

SCHALT-, SCHUTZ- u. STEUER-GERÄTE

Ein- und dreipolige, thermische und thermisch-magne-
tische

Leistungs-Schutzschalter

mit Sprungschalt-Mechanismus, unbeeinflussbarer Freiauslösung und optischer Schaltstellungs-Anzeige.
Alle Einbau-, Anbau- oder Aufsteck-Typen mit **hohem**
Schaltvermögen:



bis 250 V~ bzw.
28 V—
0,1 bis 400 A
max. Abschaltwerte
1000 bis 10 000 A
bei den angegebenen
Spannungen
Als Leitungs- und
Geräte-Schutz-
schalter in **Kleinbau-**
weise mit grosser
Ansprechempfind-
lichkeit und Selektivi-
tät für

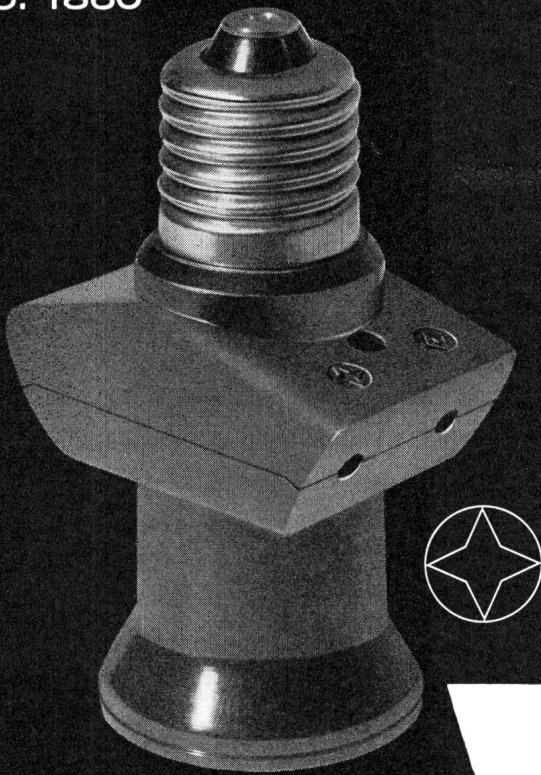
Steuer-, Regel- und Schalt-Anlagen sowie für Klein-
spannungs-Gleichstromkreise aller Art.



ELLENBERGER & POENSGEN GmbH
8503 Altdorf bei Nürnberg
Tel. 09187 - 215 — Telex 06 / 22381
Westdeutschland

Schweizer Vertretung
HENRI GRANDJEAN, 4153 REINACH BL, Tel. (061) 76 18 93

No. 1860



Stecker - fassungen

E 27 & S 22

nach SEV-

Vorschriften

Verkauf durch die
Elektrogrossisten

Roesch AG

Fabrik elektr. Artikel & Apparate
Koblenz/Schweiz

Ø (056) 5 30 33



Kandelaber für
Strassen-
und Platz-
beleuchtung

Wir liefern kurzfristig:

Stahlrohr-Kandelaber
feuerverzinkt, in NORM- und
Spez.-Ausführung
für alle Armaturen und
Anwendungsgebiete

Maste
für Sportplatz-Beleuchtung,
Freileitungen
und andere Spez.-Gebiete

Wir liefern ab Lager:
Kabelschutzkanäle
Kabelbriden
Fahnen-Maste

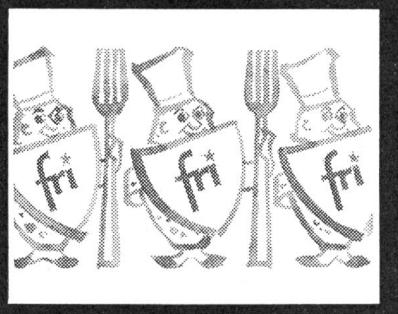
Referenzen aus dem In- und
Ausland
Jahrzehntelange Erfahrung
Eigene Verzinkungsbäder

**SÄGESSER
WORB AG**

Kandelaber- und Mastenbau
Stahl- und Metallbau
Förderanlagen
Arbeitsgerüste

Sägesser Worb AG
3076 Worb BE
Telefon (031) 83 26 25

neu



Friteusen fri-fri mit 3facher Sicherheit

bei Defekt des Thermostates
bei zu tiefem Ölstand
bei Einschaltung ohne Öl

Die neuen Modelle bieten Ihnen noch:
Teleskopheizkörper, in einigen Sekunden ohne irgend ein Werkzeug auswechselbar.

Neue moderne Linie. Schalttafel zurückgesetzt (keine vorstehenden Knöpfe oder Griffe), Gehäuse aus Chromstahl oder Email.

Grosse Kombinationsmöglichkeiten. Alle Modelle können unter sich zusammengebaut werden. Nicht zu vergessen die traditionellen Vorteile der fri-fri: Automatische Ölfiltrierung, schnelle Aufheizzeit, Service in der ganzen Schweiz.

Friteusen für Gasbetrieb. Neu: Zwei Jahre Garantie!

ARO AG 2520 LA NEUVEVILLE BE

Telefon (038) 7 90 91 - 92 - 93

OLMA Stand Nr. 1253 Halle C

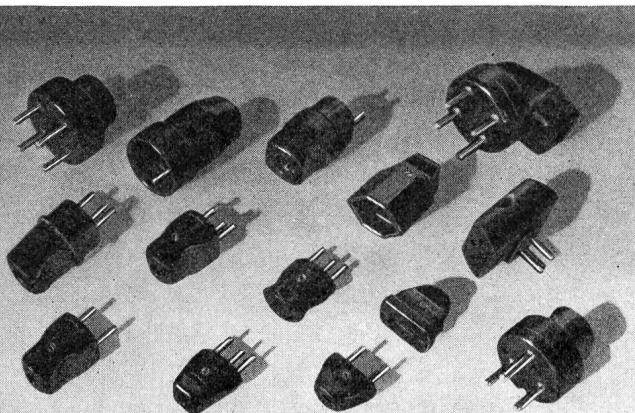


ELECTRO-MICA

Steckkontakte für Niederspannungsanlagen

SEV-geprüft

und kurzfristig bei den Elektro-Grossisten erhältlich



ELECTRO-MICA AG Mollis Tel (058) 4 41 24

Rostschutz- und Dichtungslacke
TEROLIN-Kitte

Terolin

Seit
50 Jahren
bewährt

hitze-, kälte-, säurebestän-
dig, wasserdicht und immer
elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz

als Stockschatz über Copra-Impfung in der Tag- und Nachtzone sowie Anstrich für Druck-
leitungsrohre

TEROLIN-Spezialanstriche

für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen

TEROLIN-Unterwasserkitte

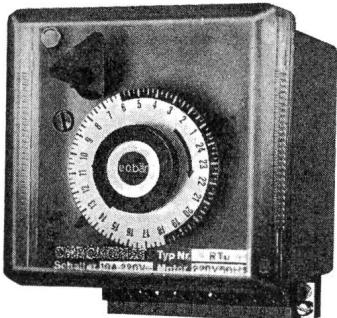
für Staubecken, Druckleitungsrohre, Schieber-
anlagen, Betonsockel bei Gittermasten

Verlangen Sie bitte Vertreterbesuch für Ihre
Rostschutzprobleme. Tel. (061) 41 38 92.

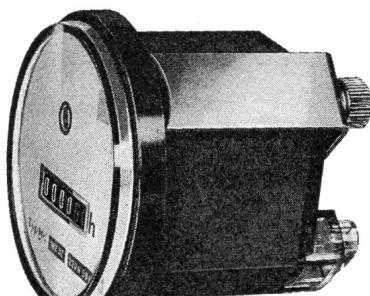
TEROLIN AG Auf dem Wolf 5 4000 Basel

KLEINSTSYNCHRONSCHALTUHR

e.o.bär

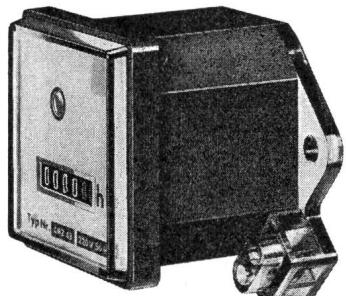


3000 BERN, Fischermättelistr. 18
Tel. (031) 45 14 12



8000 ZÜRICH, Ankerstr. 27
Tel. (051) 27 60 75

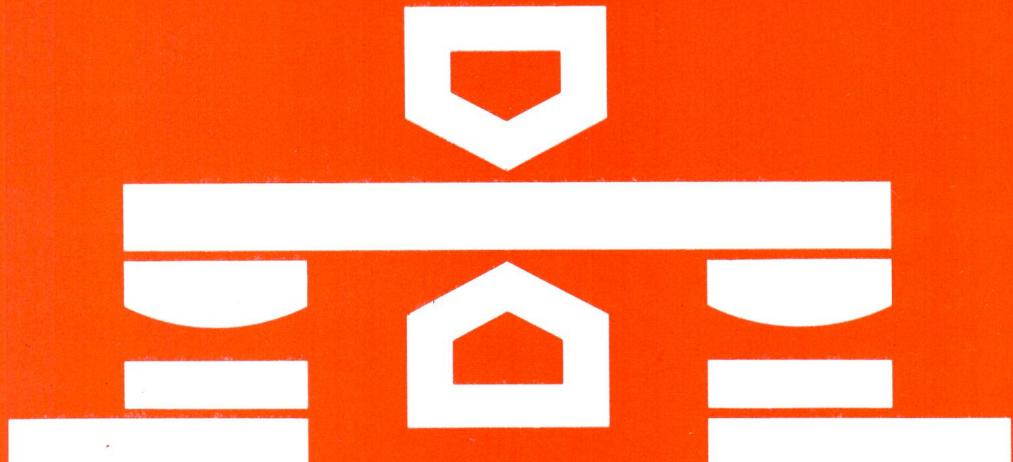
BETRIEBSSTUNDENZÄHLER



1200 GENÈVE, rue Ed.-Rod 16
Tel. (022) 33 76 75

UB

TICINO



SECURITY

**Erfolg für unsere Produkte
auf dem Schweizer Elektromarkt:
Dank vorzüglicher Qualität.
Dank maximaler Sicherheit.
Dank reicher Erfahrung.
Dank vernünftiger Preisgestaltung.
Dank Ihrem Vertrauen.**



Ticino-System für die
Vorfabrikation

Schalt- und
Verteilschränke
Schalttafelmaterial

Optische und akustische
Ruf- und Signalanlagen
für Hotel, Spitäler usw.

Magic-Baukastensystem
für Hausinstallationen

Fehlerstrom- und
Motorschutzschalter
Sicherungsautomaten

Neuzeitliche Apparate
für die Hausinstallation,
auch für metallische
Türrahmen

Einlasskästen, Abzweig-
dosen, Kleintableaux

Kennzeichnungs- und
Beschriftungsmaterial
für Leiter

Apparateschalter,
Signallampen
Licht- und Kabelkanäle,
Armaturen

Unsere Produkte sind durch den Elektro-Grosshandel erhältlich.

Sie sind eingeladen, jederzeit die permanente Ausstellung bei uns zu besuchen:

Belectra AG
Generalvertretung

Telefon (051) 54 48 88

Ankerstrasse 53
8004 Zürich

Der Erfolg gibt uns recht

Mit diesem «Griff» hat KRESS richtig geschaltet



Schlagbohrmaschine — aber unbedingt preisgünstig. Und auf jeden Fall mit fest eingebautem Schlagwerk. Umschaltbar auf Normalbetrieb.

Die moderne Konzeption der KRESS-Elektromaschine: doppelt schutzisoliert, vollentstört, mit eingebautem Überlastungsschutz und erstaunlich preisgünstig (Fr. 195.—).

Das folgerichtige Resultat fortschrittlicher Konstruktionsarbeit, gepaart mit der nahezu 50jährigen KRESS-Tradition und dem «know-how» bei der Herstellung von Elektromotoren.

Schlagbohrmaschine — optimal in Leistung und Lebzeit. Zum Schlagbohren in Beton. Drehbohren in jeglichem Material. Zum Antrieb von Zusatzwerkzeugen. Qualität ist oberster KRESS-Grundsatz.

Der «Griff» zu Ihrem Vorteil und Nutzen. Greifen Sie zu KRESS, Ihrem Partner für moderne Elektromaschinen.

KRESS-Maschinen sind in jedem guten Fachgeschäft erhältlich. Bezugsquellen nachweis durch: **A. Eberhard AG, Maschinen und Werkzeuge, 8048 Zürich, Tel. (051) 52 42 20.**

KRESS ®

BON

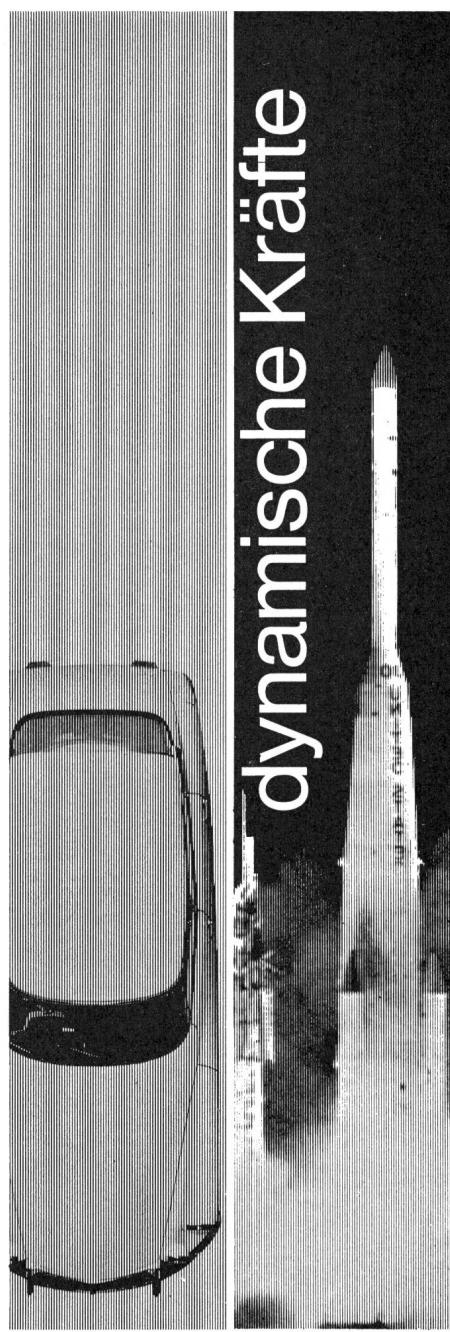
Senden Sie mir den Spezialprospekt über KRESS SB 351 Schlagbohrmaschine

Name: _____

Strasse: _____

Pltz., Ort: _____

ER



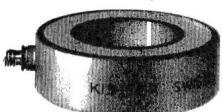
**Die Messung
dynamischer Kräfte**

Schnelle Kraftverläufe, Stöße, Druck-Zugbeanspruchungen etc. messen Sie einfach und zuverlässig mit Quarzkristall-Messunterlagscheiben.

Diese Mess-Scheiben sind universell verwendbar; sie besitzen den Durchmesser von Normscheiben.

- Sehr hohe Steifigkeit
- Hohe Eigenfrequenz
- Außerst grosser Messbereich (bis 1:10⁵)
- Niedrigste Ansprechschwelle von 1–2 p.

Die Messunterlagscheiben sind in 9 Größen für max. Messbereiche von 1,5 Mp bis 100 Mp lieferbar. Sie sind dicht verschweisst und drehmoment-sicher.



Kistler Piezo-Messtechnik für die Messung dynamischer und quasistatischer mechanischer Größen:

Quarzkristall-Druckaufnehmer

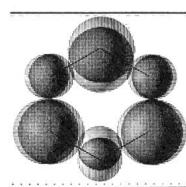
Quarzkristall-Kraftaufnehmer

Quarzkristall-Beschleunigungsaufnehmer

Ladungsverstärker

Zubehörgeräte für piezoelektrische Messanlagen

Verlangen Sie ausführliche Unterlagen



Piezo-Messtechnik

KISTLER
Kistler Instrumente AG
CH-8408 Winterthur/Schweiz
Eulachstrasse 22
Telefon 052-25 28 21 Telex 76 458

Wir suchen

Elektrozeichner

für die Erstellung von Dispositionsplänen und Installationsschematas sowie für die Ausführung von Arbeiten zu kathodischen Schutzeinrichtungen bei Tankanlagen.

Anforderungen: 291

Beherrschung der graphischen Darstellungen und Symbole

Gewandtheit im Entwerfen und Umarbeiten von Plänen sowie im Erstellen von Freihandskizzen

Beherrschung der Installationsvorschriften und -technik

Kenntnisse der elektrischen Messtechnik

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind erbeten an

CARBURA,

Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe,
Löwenstrasse 3, **8021 Zürich.**

Wir suchen für unsere Installationskontrolle 289

Kontrolleure

mit bestandener Kontrolleurprüfung.

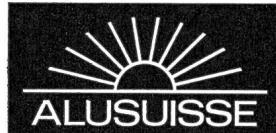
Das Arbeitsgebiet umfasst die Durchführung der periodischen Revisions- und Abnahmekontrollen der elektrischen Installationen in Haushaltungen, Gewerbe- und Industriebetrieben in einem Teil unseres Versorgungsgebietes.

Wir bieten:

- 5-Tage-Woche
- Pensionskasse
- zeitgemäße Entlohnung
- angenehmes Arbeitsklima.

Offerten mit Zeugnisabschriften und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an die

ELEKTRA BASELLAND 4410 Liestal
Telefon (061) 84 18 81



Technische Kundenberatung

Zur Erweiterung des Mitarbeiterstabes suchen wir

1 Ingenieur-Techniker HTL

(Fachrichtung Starkstrom)

Der vielseitige und weitgehend selbständige Aufgabenbereich dieses Mitarbeiters umfasst die Kundenberatung in der Anwendung von Aluminium-Neuentwicklungen in der Elektro-Technik. Erfahrungen im Schaltanlagen- oder Freileitungsbau sind erwünscht. Fremdsprachenkenntnisse sind für gelegentliche Auslandreisen von Vorteil.

1 Kabelmonteur

Für die technische Beratung der Kundschaft auf dem Gebiet der Aluminium-Kabel, insbesondere für die Demonstration der Kabelverbindungstechnik. Erforderlich sind Erfahrungen im Bau von Niederspannungskabelanlagen, französische Sprachkenntnisse für Konversation, gute Umgangsformen. Bewerber mit einer Grundausbildung als Maschinenschlosser oder Mechaniker werden bevorzugt. 292

Wir bitten um Zustellung der Angebote mit den üblichen Unterlagen an die Personalabteilung.

Schweizerische Aluminium AG,
Buckhauserstrasse 11,
8048 Zürich.

Führungsaufgabe Elektroingenieur

Unsere Abteilung Ingenieurbüro bearbeitet als selbständige und unabhängige Instanz Projektierung und Bauleitung bedeutender Elektroanlagen und gehört mit zur Spitzengruppe in der Schweiz. Für die vollverantwortliche Leitung dieses Betriebsbereiches suchen wir eine starke Persönlichkeit. Hier die Anforderungen:

Abgeschlossenes Studium als Elektro-Ingenieur ETH/EPUL oder HTL, erfolgreiche Tätigkeit als Vorgesetzter in vergleichbarer Position, energische und zielstrebige, auf wirtschaftliches Denken ausgerichtete Persönlichkeit, Verhandlungsgeschick auf hoher Ebene, differenziertes Urteilsvermögen in komplexen Problemstellungen. Schweizer Bürger, Fremdsprachenkenntnisse. 283

Aufgabe und Verantwortung sind Last und hohe Chance zugleich. Wir möchten diese umfassende und ausbaufähige Führungsposition auf Geschäftsführungsstufe leistungskonform honoriern und einer sowohl fachlich als auch menschlich bestqualifizierten Persönlichkeit anvertrauen. Bitte senden Sie Ihre Bewerbung im üblichen Rahmen mit Handschriftprobe und Foto an unsern Herrn Willy Sauber-Gisin, in Firma SAUBER + GISIN, AG für elektrotechnische Anlagen, 8034 Zürich 8, Höschgasse 45, Telefon (051) 34 80 80.

SAUBER + GISIN



sucht für die technische Abteilung ihrer Fabrik für Schaltanlagen und Steuerungen in Suhr bei Aarau

Elektroingenieure

Der Aufgabenbereich umfasst die Lösung von umfangreichen

271

Automatisierungsproblemen

für die Industrie. Dabei werden die Projekte vom Stadium des Entwurfs bis zur Fabrikationsreife und Inbetriebsetzung betreut.

SA 9 A

Wir erwarten: Abschluss einer höheren technischen Lehranstalt, mehrjährige Praxis auf dem erwähnten Gebiet, insbesondere gute Kenntnisse der elektrischen und elektronischen Steuerungs- und Regeltechnik. Erfahrungen im Kontakt mit Kunden sowie Verantwortungsbewusstsein und Teamgeist.

Wir bieten: Ausbaufähige Dauerstelle, den Leistungen entsprechendes Gehalt, Einarbeitung durch erfahrene Spezialisten.

Bewerbungen mit Lebenslauf und Zeugnisabschriften sind an die Personalabteilung zu richten.

SPRECHER & SCHUH AG, 5001 AARAU

Telefon (064) 22 33 23

Der Verkauf hochentwickelter elektronischer Erzeugnisse auf dem Schweizer Markt muss sich auf sehr gut ausgebauten technischen Dienstleistungen unserer Ingenieure verlassen können. Deshalb kommt den Führungspositionen unseres technischen Dienstes eine hohe Bedeutung zu.

Zur Betreuung unserer technischen Dienststellen in Zürich, Basel und Lausanne suchen wir

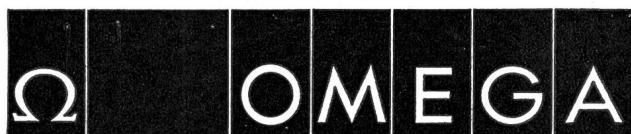
Chefingenieure der technischen Dienststellen

Als verantwortliche Gebietschefs müssen die Bewerber mindestens im Niveau Ing. Techn. HTL Fachleute der Elektronik sein. Darüber hinaus erwarten wir ausgeprägte unternehmerische Qualitäten, denn neben Personalführung, Einsatzdisposition, Personalausbildung muss ein Chefingenieur befähigt sein, in Zusammenarbeit mit dem Verkauf auf hoher Ebene Verhandlungen zu führen.

290

Wir bieten sehr sorgfältige Einführung und Ausbildung der Kandidaten. Die selbständigen Positionen eröffnen bei vorzülichen Anstellungsbedingungen ausgezeichnete Entwicklungsmöglichkeiten.

OFA 11.734.07



Pour notre **Département électrique**, nous engageons un

P 2106 U

dessinateur-électricien

de langue maternelle française ou bilingue, chargé de la tenue à jour permanente des schémas de distribution d'énergie et de signaux horaires. Il se verra en outre confier l'étude de l'équipement électrique de machines de tous genres.

277

Les candidats, en mesure de travailler de manière autonome dans les domaines précités, sont invités à soumettre leurs offres à

**OMEGA, dpt du personnel de fabrication,
2500 Biel/Bienne, tél. (032) 4 35 11.**

Wir bitten Elektronik-Ingenieure mit guten Englischkenntnissen (für Lausanne möglich mit französischer Muttersprache), die sich einer solchen Führungsaufgabe gewachsen fühlen, ihre Kurzofferte einzureichen über Chiffre OFA 265 Z an Orell Füssli-Annoncen AG, Postfach, 8022 Zürich.

Wir suchen einen

Elektroingenieur-Techniker HTL

(wenn möglich Spezialist für Niederspannungsleitungsbau), 279

welcher als Mitarbeiter eines bedeutenden Elektrizitätswerkes des Mittellandes

für einen geographisch beschränkten Sektor den Ausbau der Niederspannungsnetze und der Strassenbeleuchtungsanlagen projektiert.

Ihre Aufgaben bestehen darin, Verhandlungen mit den zuständigen Stellen von Gemeinden zu führen, Projekt-skizzen zu erstellen (für Detailausführungen steht eine Gruppe von Zeichnern zur Verfügung), Kostenvoranschläge und Kreditgesuche auszuarbeiten und Aufträge an die regionalen ausführenden Organe zu erteilen.

Ihre Arbeit verbindet sich mit Innen- und Aussendienst und bringt Sie immer wieder in Situationen, in denen Sie selbständig abwägen und entscheiden müssen.

Sie sollten deshalb von raschem Entschluss, kontaktfreudig und bereit sein, sich auf dem neuesten Stand der Technik zu halten.

Interessenten für diese der Erfahrung entsprechend dotierte und sozial gesicherte Stellung bitten wir, schriftlich oder telefonisch mit uns Verbindung aufzunehmen.

AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH
ZÜRICH TALSTRASSE 20 TELEFON 051 259656

Wir suchen

Elektroingenieur ETH/EPUL evtl. HTL

für die praktische Bearbeitung von Problemen der elektrischen Ausrüstung und des kathodischen Schutzes von Tankanlagen.

Anforderungen:

- Beherrschung der Messtechnik
- Gründliche Kenntnisse elektrochemischer Vorgänge
- Gewandtheit im Abfassen von Berichten und im Entwurf von Schematas und Plänen
- Deutsche und französische Sprachkenntnisse auch für technische Gespräche

Nach fachmännischer Einführung in das Tätigkeitsgebiet besteht für den Bewerber weitgehende Freiheit in der Erfüllung seiner Aufgaben. 282

Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen sind erbeten an

CARBURA,
Schweiz. Zentralstelle für die Einfuhr flüssiger Treib- und Brennstoffe,
Löwenstrasse 3, 8021 Zürich.

Fernmeldeingenieur

Wir suchen für unser bekanntes, gut eingeführtes Ingenieurbüro einen souveränen Chef der Fernmeldegruppe Nationalstrassenbau.

Probleme der Übertragungs- und Verstärker-technik im NF- und Trägergebiet, der Kabel-technik, der Relaiszentralen und Fernsteuerungen sind hier Ihr tägliches Brot; Entwicklungsaufgaben fallen keine an. Daneben sind Sie Träger des Mandates, Ihr Spezialwissen der Gesamtunternehmung bzw. deren verschiedenen Betriebsbereichen beratend und in Stabsfunktion zu vermitteln.

Die Aufgabe, die auf Sie wartet, ist wichtig und anspruchsvoll. Sie setzt ein abgeschlossenes Studium (ETH oder HTL), gute Kenntnisse in Elektronik und eine erfolgreiche Praxis als Vorgesetzter und Partner eines hochstehenden Kundenkreises voraus. Schweizer Bürger, Französischkenntnisse. 284

Wir stehen Ihnen für telefonische Auskünfte gerne zur Verfügung und bitten um Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe und Foto an unseren Herrn Willy Sauber-Gisin, in Firma SAUBER + GISIN, AG für elektrotechnische Anlagen, 8034 Zürich 8, Höschgasse 45, Telefon (051) 34 80 80.

SAUBER + GISIN

Wir suchen einige

P 204 Sn

dipl. Elektroingenieure ETH oder EPUL

(Richtung Schwachstromtechnik)

wenn möglich mit mehrjähriger Erfahrung in der HF-Technik, für die Projektierung und Entwicklung von **HF-Übermittlungs-Geräten**. 281

Wir bieten:

Angenehmes Betriebsklima, eine interessante und vielseitige Tätigkeit, zeitgemäßes Gehalt und Pensionskasse.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

AUTOPHON

4500 SOLOTHURN

Als **Assistent** und **Stellvertreter** unseres techn. Leiters suchen wir einen jüngeren Mitarbeiter mit guten Kenntnissen der Lichttechnik.

270

Ingenieur- Techniker HTL Lichttechniker

Das Arbeitsgebiet umfasst: Entwicklungsarbeit, selbständige Projektierung, Unterstützung unserer Vertreter in der Beratung der Kunden.

Wir sind ein fortschrittliches Fabrikationsunternehmen der Beleuchtungsbranche mit gut ausgebauten Sozialleistungen wie Pensionskasse, Ferien, 5-Tage-Woche usw. Einem geeigneten, zielbewussten Mitarbeiter bieten wir eine entwicklungsfähige Dauerstelle.

Ihrer Bewerbung mit den üblichen Unterlagen und Saläransprüchen sehen wir gerne entgegen. Diskrete Behandlung Ihrer Bewerbung ist selbstverständlich.



HUCO AG,

Metall- und Beleuchtungsindustrie,
9542 Münchwilen TG, Tel. (073) 6 07 22.



STADT RORSCHACH

Elektrizitätswerk
Wasserversorgung

Wir suchen:
Ingenieur-Techniker HTL, Fachrichtung Starkstrom, mit einigen Jahren Praxis in einem Elektrizitätswerk oder in der Industrie, als

Betriebsleiter- Stellvertreter

Wir bieten:
zeitgemäße Besoldung, Sozialzulagen und Ferienregelung; gut ausgebauten Pensionskasse, Treueprämien, 5-Tage-Woche.

275

Handschriftliche Anmeldungen sind mit den üblichen Unterlagen bis zum 19. Oktober 1968 zu richten an:

ELEKTRIZITÄTSWERK RORSCHACH,
Betriebsleitung,
Promenadenstrasse 74a,
9400 Rorschach,
Tel. (071) 41 65 55

Der Energiemarkt auf schweizerischer und europäischer Ebene bietet einem jüngeren

dipl. Ingenieur ETH/EPUL

Fachrichtung Elektrotechnik oder Maschinenbau

ein besonders interessant zusammengesetztes Tätigkeitsgebiet, in dem nicht nur technisches Wissen, sondern vor allem auch die wirtschaftlich-kommerzielle Begabung in die Praxis umgesetzt werden können.

P 777 Q

Diese Aufgabe dürfte für Ingenieure, die mit dem gesamten Geschäftsablauf näher in Berührung zu stehen wünschen und in der Technik allein nicht die volle Befriedigung finden, die Erfüllung ihrer Berufsziele darstellen.

266

Als ideal müsste eine zweisprachige Herkunft (deutsch/französisch) angesehen werden, da gegebenenfalls die Teilnahme an Zusammenkünften internationaler Fachorganisationen möglich ist. Für die Verhandlungen im Geschäftskontakt genügen jedoch sehr gute Kenntnisse in den oben erwähnten Sprachen.

Von qualifizierten Bewerbern nehmen wir gerne die vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Handschriftprobe entgegen.



INSTITUT FÜR ANGEWANDTE PSYCHOLOGIE Greifengasse 1, 4000 Basel

Die Unterlagen werden im Interesse von Arbeitgeber und Arbeitnehmer unter Berücksichtigung der in den Offerten erwähnten Vorbehalte behandelt. Telefonische Auskünfte sind nicht möglich.

ELECTRO-CALCUL S.A. LAUSANNE

Engagerait divers ingénieurs:

Ingénieur sur Calculatrice – analyste – spécialiste en software de système

ayant quelques années de pratique dans le traitement des systèmes software de calculatrices électroniques et de bonnes connaissances en organisation des systèmes de multiprogramming et de contrôle de processus en temps réel («Process Control»).

Les études concernent principalement les calculatrices équipant des dispatchings centraux de distribution d'eau, de gaz ou de production d'énergie électrique.

Ingénieur civil dipl. EPUL ou EPF

ayant quelques années de pratique du bureau d'étude et s'intéressant aussi bien à l'exploitation de programmes de calculs sur calculatrice électronique qu'aux relations avec la clientèle: bureaux d'études et administrations.

285

Ingénieurs mécaniciens dipl. EPUL ou EPF ou Ingénieurs civils, dipl. EPUL ou EPF

ayant quelques années de pratique en machines hydrauliques ou en hydraulique de réseau de distribution d'eau ou de gaz et s'intéressant aux problèmes que pose la création de centre de commande (dispatchings) équipés d'une calculatrice électronique (ordinateurs).

Conditions de travail

On demande de chacun des candidats de bonnes connaissances en mathématiques supérieures d'usage courant.

OFA 06.314.70

Les candidats 2 et 3 ci-dessus auront le temps et la documentation nécessaire pour acquérir la formation désirable en programmation.

Travail intéressant bien rémunéré, déplacements éventuels à l'étranger; place d'avenir. Semaine de 5 jours et caisse de prévoyance.

Faire offre manuscrite avec photo, curriculum vitae, références et prétentions de salaire à

ELECTRO-CALCUL S.A.
3, chemin de Mornex, case postale
1003 Lausanne

Wir suchen:

1 Filialleiter

zur selbständigen Führung unseres neuzeitlich eingerichteten Zweigbetriebes mit schönem Laden an guter Geschäftslage.

Initiativem Herrn mit Erfahrung in Personalführung, Offert- und Abrechnungswesen bieten wir selbständigen Posten bei zeitgemäßem Salär und Personalfürsorge.

SA 5366 St

1 Ingenieur HTL

(evtl. dipl. Elektroinstallateur)

mögl. mit Erfahrung im Freileitungs- und Kabelbau, zur Führung der Abt. Netzbau. Initiativem und zuverlässigem Herrn bieten wir Selbständigkeit, gutes Salär und Personalfürsorge.

280

Wir bitten um telefonische oder schriftliche Meldung bei

Gebr. Kolb AG
elektr. Unternehmungen
9463 Oberriet, Telefon (071) 78 13 93

ELEKTRO-WATT INGENIEURUNTERNEHMUNG AG

Wir suchen qualifizierte

dipl. Elektroingenieure und Elektroingenieure HTL

für Berechnung und Projektierung aller Arten von Hochspannungsanlagen sowie für die Entwicklung von Signalisierungs- und Steuerungssystemen, einschliesslich der Organisation und Durchführung der mit der Auftragsabwicklung verbundenen administrativen Arbeiten.

287

Wir bieten interessante Tätigkeit bei fortgeschrittenen Arbeitsbedingungen.

Offerten sind mit den üblichen Unterlagen zu richten an das

**Personalbüro der
Elektro-Watt Ingenieurunternehmung AG,**
Postfach, **8022 Zürich**, Tel. (051) 23 76 41.

Auf Wunsch wird ein Anmeldeformular abgegeben.

WEIDMANN AG

sucht

Elektroingenieur (Fachrichtung Starkstrom) Dipl. Ing. ETH oder EPUL

Dem geeigneten Bewerber möchten wir wichtige **Aufgaben** übertragen in **Entwicklung** (Planung, Überwachung und technisch/kommerzielle Auswertung von Versuchen) im Zusammenhang mit der Anwendung von Transformerboard sowie **Kundenberatung** (Empfang bzw. Besuch und Beratung einer internationalen Kundschaft); evtl. weitere Aufgaben (wie Literatur-Recherchen, Betreuung des technischen Kataloges usw.). 288

Erforderlich sind: vertiefte Kenntnisse des Baues von Leistungs-Transformatoren, Erfahrungen im Laborbetrieb; Freude an selbständigem Arbeiten; Sprachkenntnisse.

Wir beabsichtigen, nach gründlicher Einarbeitung dem Bewerber auch die Führung der Verkaufsabteilung und des elektrotechnischen Labors während der Abwesenheit des Direktors zu übertragen.

Wir bieten eine abwechslungsreiche, **ausbaufähige Stellung**; die Erteilung der Prokura würde raschmöglichst erfolgen. Neben unseren ausgebauten Sozialleistungen kann dem Bewerber auf Wunsch eine moderne Firma-Wohnung vermittelt werden.

Ihre ausführliche Bewerbung oder vorläufige Kurzofferte erbitten wir an Herrn Dr. F. Tschudi, Delegierter des Verwaltungsrates der

H. WEIDMANN AKTIENGESELLSCHAFT, 8640 Rapperswil

WEIDMANN AG

Liste offener Stellen. Beachten: Sprechstunden der STS für Stellensuchende nur nachmittags, Anmeldungen nur mit STS-Formularen.

- 8038 E *Chef der Produktion* (Dipl. Ing., evtl. Absolvent HTL der Branchen Elektro, Maschinen oder Betrieb) mit längerer Praxis in ähnlicher Funktion zur Leitung und Rationalisierung der Produktion von elektrotechn. Halbfabrikaten. Führung eines Stabes von rund 150 Mitarbeitern. Idealalter 35—40 Jahre. Eintritt nach Vereinbarung. Unternehmung in Stadt Nähe Zürich.
- 8028 E *Mehrere Absolventen HTL-Elektrotechnik oder Feinwerktechnik* mit Praxis auf dem Gebiet des elektrischen Apparatebaus, für selbst. Bearbeitung von Konstruktionsaufgaben an elektromech. Mess- und Steuergeräten, Durcharbeitung bis zur fertigungsgerechten Serienfabrikation. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Fabrik in Stadt der Zentralschweiz. Ferner
- 8029 E *Elektrozeichner* mit 2—3 Jahren Praxis, zur Bearbeitung von elektrischen Unterlagen (Stücklisten, Verdrahtungspläne, usw.) auf dem Gebiet der Schwach- und Starkstromtechnik mit spezieller Behandlung der Rundsteueranlagen. Eintritt sofort oder nach Vereinbarung. Fabrik in Stadt der Zentralschweiz.
- *) Aus Kontingentsgründen nur für Schweizer oder Ausländer mit schweizerischer Niederlassungsbewilligung.



sucht für ihre Verkaufsabteilung Export einen initiativen 278

Verkaufingenieur

für die selbständige Bearbeitung eines Gebietes unseres Exportmarktes für Hochspannungsapparate und Schaltanlagen. SA 9A

Diese interessante Tätigkeit umfasst:

- Erledigung der technischen Korrespondenz und Ausarbeitung von Offerten in Zusammenarbeit mit den technischen Abteilungen;
- Betreuung der Vertretungen dieses Gebietes sowie der Kundenbesuche.

Wir erwarten:

- abgeschlossene Ausbildung als Elektroingenieur Fachrichtung Starkstrom;
- gute Kenntnisse der deutschen, französischen und englischen Sprache.

Wir bieten:

- selbständige und interessante Tätigkeit in gut eingespieltem Team;
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Personalabteilung der

SPRECHER & SCHUH AG, 5001 AARAU
 Telefon (064) 22 33 23



SCHWEIZERISCHER ELEKTROTECHNISCHER VEREIN

In der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV werden alle gemäss Elektrizitätsgesetz prüfpflichtigen Maschinen und Apparate geprüft. Daneben werden in den gut eingerichteten Laboratorien die verschiedenartigsten Untersuchungen im Auftrag der Elektroindustrie ausgeführt. Diese Institution umfasst ca. 100 qualifizierte Mitarbeiter und steht unter der Leitung eines Oberingenieurs.

Zur Ergänzung des Kaders suchen wir einen

dipl. Elektroingenieur, evtl. dipl. Physiker

welcher sich über Erfahrung in Konstruktion und Prüfung elektrischer Maschinen und Apparate sowie in der Führung eines grösseren Mitarbeiterstabes ausweisen kann.

Bei Bewährung besteht in Kürze die Möglichkeit der Ernennung zum Stellvertreter des Oberingenieurs und des evtl. weiteren Aufstieges zum Oberingenieur der Materialprüfanstalt und Eichstätte des SEV.

Die Stelle ist den hohen Anforderungen entsprechend gut honoriert.

Interessenten sind gebeten, sich unter Beilage eines «curriculum vitae» zu wenden an:

Direktion des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins,
 8008 Zürich, Seefeldstrasse 301.

POLYMET

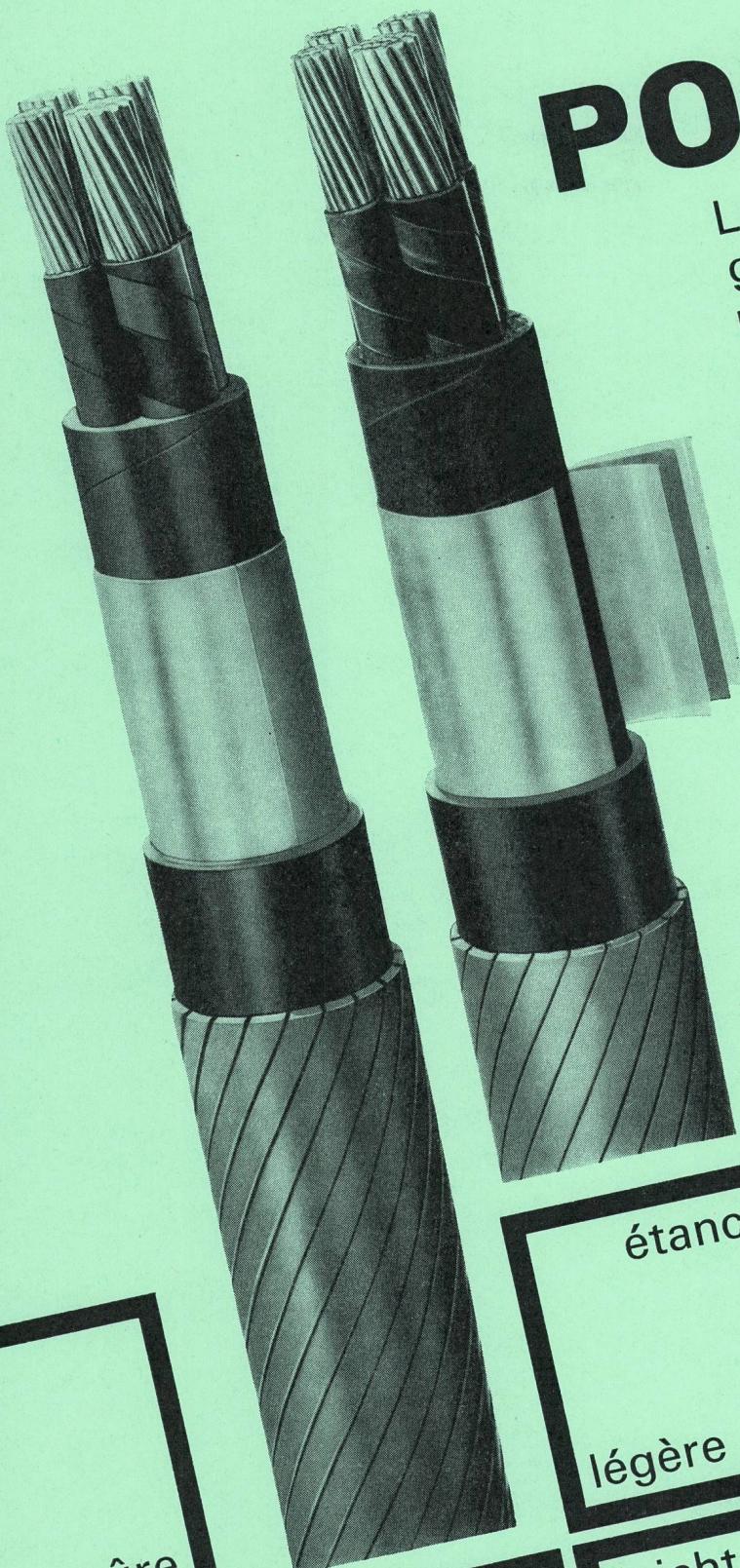
La nouvelle
gaine de protection
pour câbles électriques

Der neue Kabelmantel



Doublage de la gaine de polyéthylène par une
feuille d'aluminium recouverte d'une pellicule
de copolymère de polyéthylène

Verstärkung des Polyäthylenmantels durch
ein mit einer Polyäthylen-Copolymer-Schicht
kaschiertes Aluminiumblatt



sûre

étanche

wasserdicht

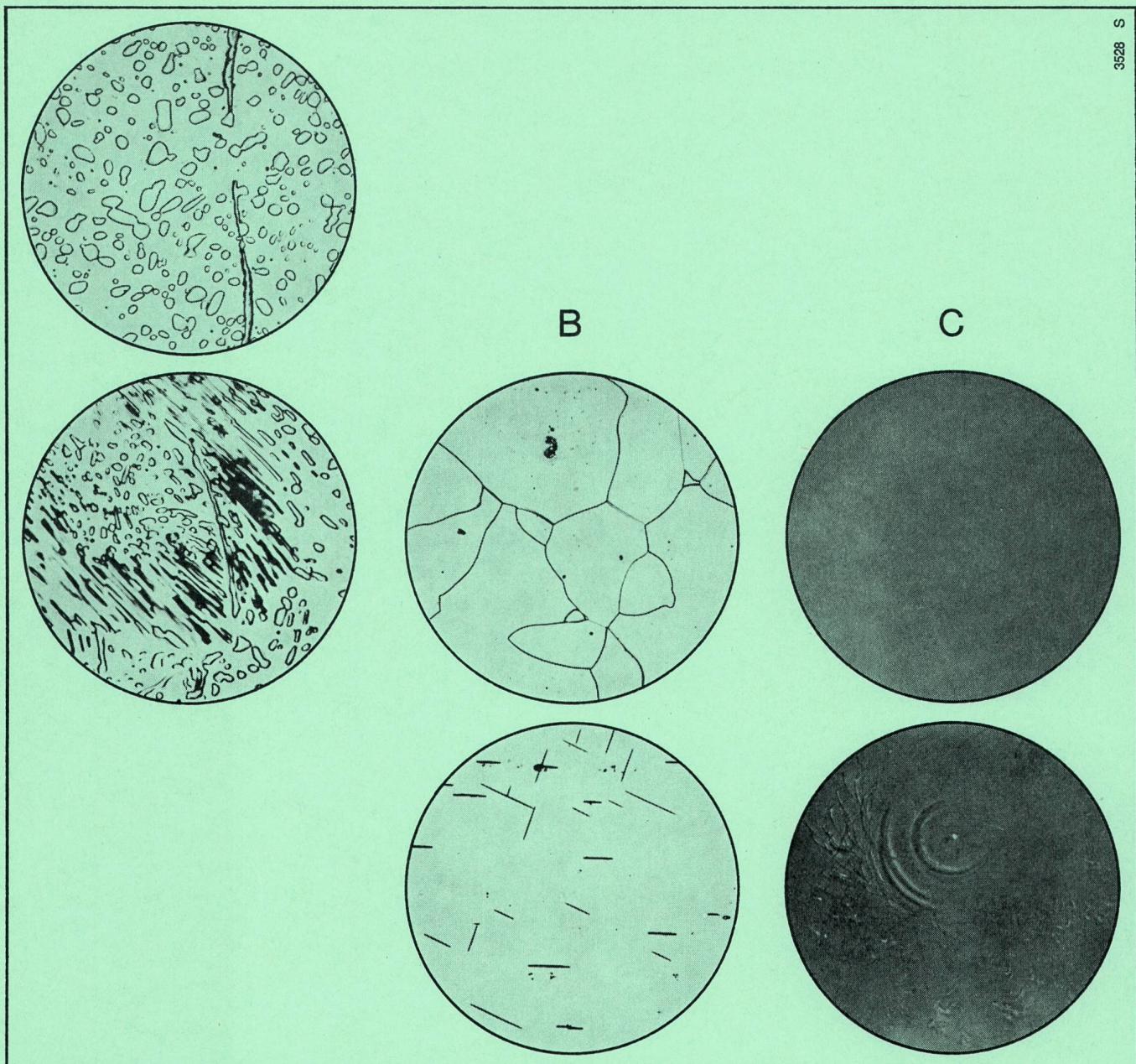
légère

leicht

sicher

CABLES

CORTAILLOD



Qualität unter der «Lupe»

Präzision verlangt Qualität. Landis & Gyr-Produkte für das Messen, Zählen, Steuern und Regeln sind seit Jahrzehnten bekannt für Genauigkeit, Sicherheit und Zuverlässigkeit. Zu ihrer Herstellung wird nur bestes Rohmaterial verwendet, das vor der Verarbeitung in hoher Vergrößerung im Labor strengen Qualitätskontrollen unterzogen wird. Dazu folgende Beispiele:

A Triebstahl gut geglüht (oben). Dieses Gefüge besteht aus feinkugeligem Perlit mit einzelnen langgezogenen Sulfiden. Diese Form des Perlits wurde durch längeres Glühen des lamellaren Perlits erreicht. Ein Stahl mit einem solchen Gefüge lässt sich leicht bearbeiten, bei einem Minimum an Werkzeugverschleiß und guter Maßhaltigkeit. (Vergrößerung 500mal.)
B Triebstahl ungenügend geglüht (unten). Dieses Gefüge besteht noch aus größtenteils nicht kugeligem lamellarem Perlit. Ein kleiner Teil ist, wie ersichtlich, bereits als kugeliger Perlit sichtbar. Ein Stahl mit lamellarem Perlit bewirkt schlechte Bearbeitbarkeit, höheren Werkzeugverschleiß sowie schlechte Maßhaltigkeit der Werkstücke. Vergrößerung 500mal.

C Das Elektroblech soll alterungsbeständig sein, d. h. seine magnetischen Eigenschaftswerte während der Einsatzzeit

im Apparat nicht ändern. Befindet sich Kohlenstoff in übersättigter Lösung im Stahl, dann werden bereits bei relativ niedrigen Temperaturen Karbide (Eisenkohlenstoffverbindungen) ausgeschieden. Der Metallograph kann nach einer Versuchstemperatur an Menge und Auftreten dieser stäbchenförmigen Ausscheidungen erkennen, ob das Blech alterungsstabil ist (oben) oder nicht (unten). Vergrößerung 500mal.

C Die Qualität eines Elektrizitätszählers wird wesentlich durch die Reibungskonstanz des Unterlagers bestimmt, und diese wiederum hängt von der Oberflächengüte der Lagerelemente ab. Die Saphirlagersteine müssen einer peinlich exakten Kontrolle unterworfen werden. In die Zähler gelangen nur einwandfreie Lagersteine (oben). Fehlerhafte Steine können zur Beschädigung der Lauffläche führen (unten). Vergrößerung 200mal.

LANDIS & GYR

LANDIS & GYR AG
ZUG

042 425 25



Elektrizitätszähler
Fernwirktechnik
Wärmetechnik
Rundsteuerung
Kernphysik